

Kong Frederik og Dronning Mary mødt af 9.000 mennesker

Af Gunnar Hattesen



Det var et festligt øjeblik, da Kong Frederik og Dronning Mary ankom til Torvet i Gråsten. Foto Søren Gülck



Mandag eftermiddag bød Gråsten velkommen til Kong Frederik og Dronning Mary med strålende sol, dannebrogssflag og stor folkelig opbakning.

Omkring 9.000 mennesker var mødt frem på Torvet og Slotsgade for at tage imod kongeparret, som ankom sammen med Prinsesse Isabella og Prins Vincent.

Børn bar kongekroner, og stemningen var både festlig og højtidelig, da kongefamilien hilste på de mange fremmødte. "Det er meget dejligt at se så mange mennesker

fra Gråsten og oplandet. Nu er det min del af familien, der kommer til Graasten Slot. Vi er en del af jer. Vi er særdeles glade for at være her", sagde Kong Frederik i sin tale. Forinden var han blevet budt velkommen af borgmester Erik Lauritzen. ■

VI SÆTTER EN ÆRE I AT GIVE DIG DEN BEDSTE RÅDGIVNING

Panasonic Center

OPHØRS-UDSALG

ÅBNINGSTIDER:
Man- fredag 13.30 - 17.30
Lørdag 9.30 - 12.00

Leif Henning

BROAGER & GRÅSTEN RADIO

Skolegade 2 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 24 26

A-T Boligservice ApS

VELUDFØRT TØMRER- & SNEDKERARBEJDE

- ✓ Vinduer og døre
- ✓ Tagarbejde
- ✓ Forsikringskader
- ✓ Om-og tilbygninger

Troels Petersen Allan Clausen

bygaranti Din garanti for godt håndværk

Avntoftvej 2, Kværs · 6300 Gråsten · www.atbs.dk · Tlf. 73709192

Hvornår har du senest forkælet FAMILIEN?

TA' DEM MED I BADELAND

Hverdag i juli kl. 9-20.
Dage med Pool party kun kl. 9-19 Børn 0-3 år: 1 gratis ifølge med en voksen
Børn 3-11 år: 49,- kr.pr. person Voksne: 79,- kr.pr. person

enjoy marina fiskensæs

Fiskensæsvej 2, 6300 Gråsten

Book subtropisk børnefødselsdag tlf. nr. 7365 0033

Bestil tid på 61 51 78 20

DØGNVAGT

Hele familiens dyrlæge

v/ Lars Kjær og Katrine Kierulff
Kongevej 26, 6300 Gråsten
Tlf. 61 51 78 20 · www.HFD.dk

Vi køber

GULD – SØLV PLETSØLV

Kom forbi butikken og få et godt tilbud

Skiftende åbningstider.
Ring gerne for en aftale på 4079 1647

Broager Antik & Nostalgi

Sct. Pauli 28, 6310 Broager · Mobil 4079 1647

HUSK AT VI LEVERER GRATIS www.hebru.dk

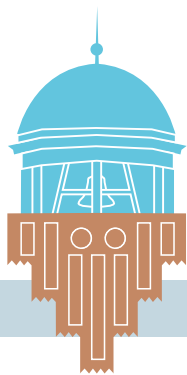
FÅS KUN HOS MØBLER

Vores stærke pris 2.499,-
COMO VITRINESKAB H190 CM

Sort metal med glaslåger og glas i siderne.
D/L: 40 H: 190 B: 90 cm.

møblér med Hebru

Sundsnes 4 6300 Gråsten Norgesvej 24 6100 Haderslev Telefon 7460 8351 Mail mobler@hebru.dk



KIRKESIDEN FOR GRÅSTEN OG ADSBØL

Gudstjenester og aktiviteter

Onsdag den 30. juli kl. 9.00 Morgenvandring fra Ahlmannsparken
 Onsdag den 30. juli kl. 18.00 Aftensang i Gråsten Kapel
 Søndag den 3. august kl. 11.00 Gudstjeneste i Gråsten Kapel
 Onsdag den 6. august kl. 9.00 Morgenvandring fra Ahlmannsparken
 Onsdag den 6. august kl. 18.00 Aftensang i Gråsten Kapel
 Søndag den 10. august kl. 9.30 Gudstjeneste i Adsbøl Kirke
 Søndag den 10. august kl. 11.00 Gudstjeneste i Gråsten Kapel
 Mandag den 11. august kl. 19.00 Læsekreds i Gråsten præstegård
 Tirsdag den 12. august kl. 19.00 Menighedsrådsmøde i Gråsten præstegård
 Onsdag den 13. august kl. 9.00 Morgenvandring fra Ahlmannsparken
 Onsdag den 13. august kl. 18.00 Aftensang i Adsbøl Kirke

Aftensang i Adsbøl Kirke

Onsdag den 13. august kl. 18.00

Aftensang er tænkt som et stille pusterum midt i en travl hverdag – en mulighed for ro og eftertanke efter arbejdsdagen. Vi begynder med et præludium, hvorefter der læses en bøn og dagens tekst. Undervejs synger vi 3-4 salmer, og aftenen rundes af med postludium. Arrangementet er et samarbejde mellem Gråsten-Adsbøl Menighedsråd og vores organist.

Alle er velkomne – kirken åbner en halv time før.

Efter aftensangen er der mulighed for at plukke georginer på Kirkegården – medbring gerne saks.

Aftensang i Gråsten Kapel

Onsdag den 6. august kl. 18.00

Hen over sommeren er der mulighed for, at deltage ved aftensangen i Gråsten Kapel.

Der er aftensang hver onsdag kl. 18.00 og den varer ca. 25 min.

Aftensang er tænkt som et pusterum fra hverdagen, en stille stund efter arbejdsdagen, hvor man kan lade op og finde ro, inden man går hjem.

Aftensangen starter med præludium. Der læses en bøn samt dagens tekst og der synges 3-4 salmer inden der afsluttes med postludium.

Det er Gråsten – Adsbøl Menighedsråd, der sammen med vores organist, står for aftnerne.

Kapellet åbner en halv time før og alle er velkomne.



Byvandring

Der er byvandring i forlængelse af aftensangen, for dem, der har interesse. Ét af menighedsrådets medlemmer går fra Kapellet ned i Gråsten bymidte og runder de steder man SKAL se; skulpturer, mindesten og skønne pletter i byen. Turen er krydret med små anekdoter, dialekt og fortællelyst.

Kirkekontoret, Kirkegårdsvej 49, 6300 Gråsten · Telefon 2080 7170 mandag-torsdag kl. 10-14 · www.graastenadsboelkirker.dk

Alle sejl er sat til under Torvedagene i Gråsten

Af Lise Kristensen

Sommerens højdepunkt for handelsstanden i Gråsten er Torvedagene, som finder sted 1. og 2. august.

Det passer med, den kongelige familie er i byen, og der kommer rigtig mange turister til slotsbyen for at få lidt royal røgelse og opleve den hyggelige stemning.

Handelsstanden har sat alle sejl til for at vise Gråsten fra sin bedste side for ung som gammel, høj som lav.

“Vi er heldige, vi har den kongelige familie, der holder ferie i byen hvert år, og at Det kongelige Musikkorps underholder



ved Torvet og går gennem byen. Det trækker folk til og vækker glæde og begejstring,” siger næstformand i Gråsten Handel, Helle Blindbæk.

En gammel tradition bliver genoptaget i år, når Kegleklubben står for

pensionistmorgenmad i et stort telt på Torvet klokken 8.30 fredag morgen.

Skulle en enkelt yngre medborger lægge vejen forbi, vil der også være morgenmad til vedkommende.

Pensionisterne får lejligh-

hed til at opleve Brandværnsorkestret gå gennem byen for fuld musik. Torvedagene indledes med optog fra Ahlmannsparken og ind i byen.

Arkivfoto

Borgmester Erik Lauritzen går med og sætter på Torvet et par ord på den store begivenhed og lukker bommene for kørende trafik.

Slagtilbud Så går det ellers løs med åbne butikker med mas-

ser af slagtilbud, boder i gaderne, øludskænkning og som noget nyt cocktailbar, hvor man kan få sig en farverig sommerdrink. Der er konkurrencer og mange andre aktiviteter. Gråsten Landbrugsskole tager landbruget med i byen. Historisk Forening er på pletten med gamle lege og legetøj fra vore bedste- og oldeforældres tid.

Fredag leverer Groove Parade kendt fra Tønder Festival musik i gaden hele eftermiddagen. “Musikerne, der optræder på Torvets scene, i løbet af Torvedagene er så godt som alle velkendte lokale optrædende. For 30-40 år siden var ak-

kompanimentet til Torvedagene jazzmusik. Nu er det mere bredspektret musik for enhver smag,” fortæller Helle Blindbæk med et fromt ønske om, at vejrguderne er med Torvedagene. Byen inklusive Ulsnæs Centret er flot pyntet op. Der er aktiviteter, underholdning, salg, udskænkning og bispisning over en bred kam i hele bybilledet.

Alle handelsstandens medlemmer gør et stort stykke arbejde for at gøre den første weekend i august så indbydende og fornøjelig som overhovedet muligt for besøgende og herboende, der måtte lægge vejen forbi. ■

30-40 år siden var ak-

DET BLOMSTRER I GRÅSTEN

PROGRAM 2025

Fredag den 1. august

- Kl. 9.00** Byens bombe lukkes. Tale ved borgmesteren.
- Kl. 9.30 - 18.00** Butikkerne åbner og bugner af gode tilbud
- Kl. 8.30** Pensionistmorgenmad i teltet på Torvet (gratis)
- Kl. 9.30** Noahs Ark for børn – Torvets scene
- Kl. 9.30 - 18.00** Kræmmer og foreninger har boder i hele midtbyen
- Kl. 9.30 - 18.00** Din Hørespecialist. Kom og oplev dit øre indefra – få lavet en hørescreening. Deltag i konkurrencen om et sæt formstøbte høreværn.
- Kl. 9.30 - 18.00** Tøjeksperten: konkurrence for handlende kunder / tilbud og slutspurt
- Kl. 9.30 - 18.00** Karma-huset finder du også på Børnegaden m. candyfloss og slush-ice
- Kl. 10.00 - 16.00** Historisk forening/lokalhistorisk arkiv: aktiviteter med gamle lege og legetøj
- Kl. 9.30 - 18.00** Gråsten Handelsstandsforenings tombola åbner
- Kl. 10.00 - 18.00** Legegaden for børn åben
- Kl. 10.00** Tinsoldaten sælger, øl, vin og vand i ølvognen
- Kl. 10.00** Tinsoldaten sælger grillpølser på Torvet
- Kl. 9.30 - 18.00** Gråsten Landbrugsskole tager landbruget med i byen
- Kl. 10.15 - 10.45** Den Kongelig Musikkorps underholder ved Torvet
- Kl. 12.00 - 18.00** Imerco: Deltag i en konkurrence / serverer små hapsere
- Kl. 11.00 - 19.00** Madboder åbent i byen
- Kl. 13.00 - 16.00** Groove Parade går rundt i hele byen
- Kl. 14.00 - 17.00** Gitte og Mette optræder hos Den gamle Skomager
- Kl. 16.00 - 16.30** Modeshow ved 2Dreams
- Kl. 17.00 - 19.00** Reset spiller på Torvets scene
- Kl. 18.00** Helstegt pattegris hos Den gamle Skomager
- Kl. 20.00 - 21.00** Harske Hubbi på Torvets scene
- Kl. 21.30 - 23.00** Ulrik spiller på Torvets scene

Lørdag den 2. august

- Kl. 9.30 - 14.00** Butikkerne åbner og bugner af gode tilbud
- Kl. 9.30** Gråsten Handelsstandsforenings tombola åbner
- Kl. 9.30 - 14.00** Legegaden for børn åben
- Kl. 9.30 - 14.00** Kræmmer og foreninger har boder i hele midtbyen
- Kl. 9.30 - 14.00** Din Hørespecialist. Kom og oplev dit øre indefra – få lavet en hørescreening. Deltag i konkurrencen om et sæt formstøbte høreværn.
- Kl. 9.30 - 14.00** Tøjeksperten: konkurrence for handlende kunder / tilbud og slutspurt
- Kl. 9.30 - 14.00** Karma-huset finder du også på Børnegaden m. candyfloss og slush-ice
- Kl. 9.30** Tinsoldaten sælger øl, vin og vand i ølvognen på Torvet
- Kl. 9.30** KGGOs kørestolsringridning på Borggade
- Kl. 9.30 - 14.00** Imerco: Deltag i en konkurrence
- Kl. 10.00 - 14.00** Historisk forening/lokalhistorisk arkiv: aktiviteter med gamle lege og legetøj
- Kl. 9.30 - 14.00** Gråsten Landbrugsskole tager landbruget med i byen
- Kl. 10.00 - 13.00** Tryllekunstneren Lasse Langfod optræder i byens gader
- Kl. 10.00 - 16.00** Tinsoldaten sælger grillpølser på torvet
- Kl. 10.00 - 16.00** Madboder har åbent i byen
- Kl. 10.30 - 11.00** Danseshow ved 2Dreams
- Kl. 11.00 - 13.00** Teglstén spiller på Torvets scene
- Kl. 14.00 - 16.00** Final Cut spiller på Torvets scene
- Kl. 18.00** Pulled pork burger hos Den gamle Skomager

Gråsten *Handel*

TORVEDAGE I GRÅSTEN

DEN 1. OG 2. AUGUST

Garder fra Gråsten holdt vagt for Dronningen

Af Gunnar Hattesen



En af Gråstens egne, Kristian Schlüter, stod vagt for Dronningen. Her ses han med broderen Mathias, moderen Rikke og mormor Birte Blindbæk.

Foto Søren Gülick

20-årige Kristian Schlüter fra Gråsten har holdt vagt for Dronning Margrethe, mens hun har nydt sine sommerdage på Graasten Slot.

Kristian Schlüter er én af de udvalgte garder, der denne sommer har æren af at tjene ved Graasten Slot. Med baret, bajonet og blankpudset støvler er han et levende symbol på det traditionsrige

bånd mellem Gråsten og Kongehuset. “Det er en stor ære at stå vagt her på hjemmebane, fortæller han. Jeg er vokset op med at se den kongelige familie komme til byen hver sommer, og nu får jeg lov at være en del af det – det er helt særligt”, siger Kristian Schlüter, som har nydt at marchere gennem byen og se bekendte i bybilledet.

Kristian Schlüter aftræder fra Livgarden 31. juli, og kan se tilbage på 8 måneder med stor glæde. “Jeg har gennemgået en stor personlig udvikling i Livgarden. Jeg har lært om præcision, fået gode holdninger og fået venner for livet”, fortæller Kristian Schlüter, som kan se frem til et sabbatår inden han begynder på studier. ■



Tætpakket Slotsgade tog imod kongeparret

Af Gunnar Hattesen

Der var trængsel, flag og højt humør, da folk mandag eftermiddag stimlede sammen i Gråsten for at få et glimt af kongeparret,

Langs hele Slotsgade stod folk tætpakket - mange med små børn på skuldrene for at hilse på kongefamilien. ■

Kongeparret ankom til fods til Graasten Slot og blev hilst af tusindvis af mennesker.

Foto Rolf Hattesen



Gråsten Fjerkræ overgår til næste generation

Af Lise Kristensen

Fjerkrævirksomheden i Kværs - Gråsten Fjerkræ - overdrages i yngre hænder.

Formand og ejer siden 2007 Gunder P. Jensen og hustruen Susanne Tranbjerg Jensen overlader tøjlerne til deres 47-årige datter Birgitte Møller, der bliver formand for bestyrelsen. Hendes mand 48-årige Hans Møller er direktør.

Flere års dykkende omsætnings- og resultatkurve er vendt til plus. Familiedynastiet med de tidligere og nuværende ejere er fuldstændig overbeviste om, Gråsten Fjerkræ A/S er overskudsgivende inden årets udgang. “Vi har solgt dattersel-

skabet Slagter Worthmann i Rødekro fra. Vi må erkende, det var en fejl at investere i slagterivirksomheden. To uger efter vi havde overtaget det, startede Coronaen. Worthmann var specialiseret i gris og ko. Det passer ikke til fjerkræ. Med fjerkræsalg forhandler du langtidskontrakter et par gange om året. Grisekød forhandles fra uge til uge. Det er et langt mere uforudsigeligt marked,” fortæller 67-årige Gunder P. Jensen, der selv siger, han er blevet klogere og kommet videre. “Vi har overlevet fem kriser gennem 20 år. Først var der fugleinfluenza, så finanskrisen, energikrisen, Corona og inflation,” siger fjerkræsælgeren, der har



rødder i en fiskeeksportfamilie fra Esbjerg. “Man skal ikke græde over spildt mælk. Kunderne har ikke svigtet os. Der er langt større efterspørgsel på fjerkræ, end vi kan levere. Butikken i Kværs vil fortsat have åbent om fredagen. Vi har allerede hentet 40 procent af underskuddet hjem. Banken, revisoren og advokaten har fortsat tillid

til Gråsten Fjerkræ og ser det som en virksomhed med store fremtidsperspektiver,” siger Gunder P. Jensen, der nu vil gøre alvor af at gå på pension og overdrage tøjlerne til næste generation.

Velfærdsskylninger Birgitte og Hans Møller har været tæt på fjerkrævirksomheden i al den tid, den har eksisteret.

Ejeren af Gråsten Fjerkræ Gunder P. Jensen og hustruen Susanne har overdraget tøjlerne til datter og svigersøn Birgitte og Hans Møller og regner nu definitivt med at påbegynde sit otium efter et langt liv med fisk og fjerkræ.

Arkivfoto

Gunder og Susanne Tranbjerg Jensen købte Gråsten Fjerkræ, der dengang hed Unghanen og Landkyllingen i 2007, af den tidligere ejer Uffe Christensen. Gunder var direktør 2005-2007 og slog virksomhedens navn fast som Gråsten Fjerkræ med udgangspunkt i Kværs. I dag er der stor efterspørgsel på velfærdsskylninger. De kommer fra Tyskland,

ænderne fra Frankrig og gæs og kalkun fra Danmark. Gråsten Fjerkræ kommer ud af 2024 med et underskud på 480.000 kroner før skat. Selskabet Gråsten Fjerkræ A/S har et positivt driftsresultat fra egen drift. Med frasalget af det underskudsgivende Worthmann og en stigende omsætning regner ejere og direktør fast med at vende tallene til det bedre i indeværende år. Der er 11 ansatte i Gråsten Fjerkræ. “Vi går tilbage til de gamle dyder ud fra devisen Skomager bliv ved din læst,” siger Gunder Jensen, der nu helt bestemt regner med at starte autocamperen og sammen med hustruen sætte kursen mod nye horisonter. ■

Vi rydder op!

MASSER AF VARER TIL **HALV PRIS**

SLUTUDSALG

VI GIVER **20%** PÅ ALLE
IKKE NEDSATTE VARER
TORSDAG - FREDAG - LØRDAG**MORGAN®****STRIK - SKJORTE**

Før 399,-

NU 199,-**HALV
PRIS****eterna****SKJORTER**

Før 699,- 599,-

NU 349,- 299,-**HALV
PRIS****SUNWILL****LÆRREDSBUKSER** Rester

Før 1.000,-

NU 500,-**HALV
PRIS****BISÓN****SKJORTER - STRIK**

Før 699,- 599,-

NU 349,- 299,-**HALV
PRIS****LINDBERGH****SKJORTER - STRIK**

Før 599,- 499,-

NU 299,- 249,-**HALV
PRIS****CANSON****VINDJAKKER**

Før 1.299,-

NU 649,-**HALV
PRIS****LINDBERGH****POLO**

Før 399,-

NU 239,-**SPAR
40%****MORGAN®****SHORTS M/LÅRLOMME**

Før 399,-

NU 239,-**SPAR
40%****LINDBERGH****SKJORTER K/Æ**

Før 499,-

NU 299,-**SPAR
40%****MORGAN®****3/4 LANGE LÅRLOMMESHORTS**

Før 399,-

NU 239,-**SPAR
40%****VI TRÆKKER LOD OM 2 GAVEKORT A 500,- BLANDT DE HANDLENDE I TORVEDAGENE**

BISON

HUZAR
Performance

OSCAR

MORGAN®

jbs

BJÖRN BORG

LINDBERGH
CPH

LINDBERGH

eterna
EXCELLENT

bosweel

shine

SUNWILL
TROUSERSCLIPPER
Quality Matters

Wrangler®

ÅBNINGSTIDER

Mandag - torsdag 9.30 - 17.30

FREDAG 9.30 - 19.00

LØRDAG 9.00 - 14.00

TØJ | ekspert

Slotsgade 7
6300 Gråsten
Tlf.: 74 65 30 31

Manglende cafeteria-forpagter har konsekvenser for foreningslivet



Af Lise Kristensen

Ahlmannsparkens Cafeteria har ikke nogen forpagter med fra og med juli.

Bjarke Midtgaard og hans hustru Ulla Stollberg er stoppet med at servere burgere, stjerneskud, pommes frites og andet godt til Ahlmannsparkens daglige brugere. Slår man op under Ahlmannsparkens Cafeteria i dag,

kommer man over på Lysabild Kro.

“Der kom ingen ansøgninger til at blive ny forpagter i Ahlmannsparken. Derfor er kommunen gået over til løbende at behandle ansøgninger i håbet om at få en forpagter. Det vil få indflydelse på foreningslivet, hvis ikke der kommer nogen. En klub som HK Egene kan få begrænsninger på stævner og deltagelse

i turneringer, hvis ikke kampene foregår et sted, hvor der er mulighed for forplejning,” siger næstformand i Gråsten Handel Helle Blindbæk.

“Det er rigtigt, at når vi afholder børnestævner, er det et krav, at der er kiosk og eller cafeteria, der er åbent. Klubben håber rigtig meget, at der findes en forpagter. Det er jo ikke kun til børnestævner, der er behov for mad og drik-

ke. Vi holder jo også andre arrangementer, hvor vi har behov for forplejning,” siger formand for HK Egene Anette Jørgensen. Det er eksempelvis HK Egene Cup med hundredvis af deltagere fra hele landet hvert år. Der er i sandhed brug for væde og fast føde til de mange deltagere under så stort et stævne.

Arkivfoto

“Det kan i sidste ende ramme Egene Cup. Hvis

ikke der er noget cafeteria, skal vi jo selv “banke” det op en weekend,” siger Anette Jørgensen, der har rigeligt at se til med andre ting i forbindelse med Cuppen og ikke har nogen ambition om også at skulle være “madmor”.

Forpagter

Ulla Stollberg drev i første omgang Ahlmannsparkens Cafeteria sammen med værtshusholder Morten Latter, men han overlod roret til hende og ægtefællen, da han havde rigeligt at se til på Den gamle Skomager. Inden da havde forskellige forpagtere drevet Ahlmannsparkens Cafeteria på skift, uden der blev tale om det helt store stabile cafeterieliv. Ulla Stollberg og Bjarke Midtgaard har været populære for at servere faste ugentlige menuer. Faste arrangementer og store begivenheder bidrager til søgningen til cafeteriet, hvis kunder dog kan være svære at drive ind på

daglig basis de dage, der ikke er faste arrangementer i huset. Foreningslivet og handlen håber stærkt på, der findes en forpagter til at traktore faste og forbi passerende gæster.

“Det har været på tale, kommunen skulle overtage forpagtningen. Nogen synes, det er en god ide. Det vigtige er at skabe stabilitet omkring cafeteriet, og at der er faste forpagtere med eget personale,” siger Helle Blindbæk, der har opfordret borgere i Gråsten til at bruge Ahlmannsparkens cafeteria, og sammen med andre foreningsledere interessenter til at søge om at blive forpagtere.

Foreningslivet vil hjælpe og bakke op lyder det fra Brugerrådet i Ahlmannsparken bestående af de store foreninger, der befolker haller og cafeteria i forbindelse med træning, møder, stævner og store arrangementer. ■

1-dags udflugt

til Marsken

Rømø og Vadehavet

Fredag den 29. august

645,-

Efter opsamling kører vi til Løgumkloster Refugium, hvor vi spiser morgenmad og hører om refugiets historie.

Derefter kører vi over Bredebro og Randerup til Danmarks smukkeste gård, Klægager, der ligger i Ballum, hvor vi indtager en 2-retters menu.

Herefter kører vi på en guidet bustur ud i marsken med Christian Lorenzen, hvor vi får historier fortalt med lune og indsigte.

Endelig kører vi til Rømø, hvor vi ser kirken. Desuden bliver der et stop ved Lakolk og tid til at nyde en is og købe souvenirs.

Hjemkomst ved 19-tiden.

Prisen inkluderer bus, guide, morgenkaffe og rundstykke, 2-retters middag og eftermiddagskaffe og kage.

AFGANG

Alsion, Sønderborg.....	8.00
Nybøl Kirke.....	8.15
Broager Kirke.....	8.20
Egernsund Elektriker	8.25
Ahlmannsparken Gråsten .	8.30
Rinkenæs Bageren.....	8.35
Annies Kiosk, Sønderhav ..	8.40
Elektrikeren, Kollund	8.45
Græsehallerne, Kruså	8.50
Bov Kirke.....	8.55
Samkørselspladsen ved Kliplev.....	9.10
Circle K, Rødekro.....	9.25

Tilmelding til

Gråsten Avis/Bov Avis

på tlf. 2116 0683

rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis

BovAvis

Gråsten Rejser

1-dags tur til kattegatsøen

Endelave

Lørdag den 6. september

845,-

Kom med til Endelave som er en 13,2 km² store moræne ø i Kattegat, hvor der bor ca. 160 indbyggere.

Endelave by har bevaret sit landsbypræg med et gadekær. Der findes stadig gamle bindingsværkshuse og gårde samt skolen fra 1828.

Ved ankomst til Endelave hentes vi i traktorgogne, som er klar til at give os et par timers rundtur på øen.

Vi kører med den kendte Traktor-Poul, som undervejs viser os blandt andet Danmarks midtpunkt, fortæller om Endelaves historie, skibsbesætninger og et par par røverhistorier.

Vi ender hos Endelave Kro og Gæstgiveri, hvor frokosten venter. Vi får serveres kroens gode buffet.

Efter frokosten er der mulighed for at gå rundt i Endelave by inden vi skal med færgen tilbage til Snaptun.

Hjemkomst ved 21-tiden.

Prisen inkluderer bus, ferge t/r, rundtur på Endelave i traktorgog, rundstykke og kaffe, frokostbuffet og kaffe og kage.

Afgang

Alsion, Sønderborg	7:30
Nybøl Kirke.	7:45
Broager Kirke.	7:50
Elektrikeren i Egersund .	7:55
Ahlmannsparken, Gråsten	8:00
Bageren Rinkenæs	8:10
Annies Kiosk, Sønderhav .	8:15
Bindzus, Kollund	8:20
Græsehallerne i Kruså . .	8:25
Bov Kirke.	8:30
Samkørselspladsen ved Kliplev.	8:45
Circle K, Rødekro	9:00
OK-tanken ved Hammelev	9:20
P-pladsen ved Bramdrupdamhallen . . .	9:40

Tilmelding til

Gråsten Avis/Bov Avis

på tlf. 2116 0683

rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis

BovAvis

Gråsten Rejser

Butik K er samlingspunkt for det kreative folk

Af Lise Kristensen



Hanne Olesen har malet Gråsten slot og laver desuden pynteting i quilling og papir. Foto Lise Kristensen

42-årige Hanne Olesen er kvinden bag den kreative Butik K i Slotsgade i Gråsten. Her samles over 40 udstillere og standlejere og sælger deres egne og andres selvavede gaveartikler og pynt som malerier, træfigurer i drivtømmer, strik, keramik, quilling, tøj, fæde og smykker. Det går under betegnelsen kreativt kunsthåndværk. Standlejerne bringer deres ting ind til salg og laver nye og fylder hylderne op, efterhånden som de afsættes.

“Vi er 15, som skiftes til at stå i butikken hverdage 10-17 og weekender 10-16. Jeg tager selv de ledige vagter, men dem er der ikke mange af,” siger Hanne Olesen, der har arbejdet 20 år på Papirmuseet i Alnor, indtil det blev afhændet.

Nu sælger hun quilling og modeller til de nye ejere. Hun var ikke i tvivl om, hun skulle fortsætte med noget kreativt og satte gang i Butik K med en forretningsmodel, der går ud på, standlejerne betaler ti procent af omsætningen til forretningen og selv ekspederer i det



Godt 40 kunsthåndværkere er standlejere i Butik K, som både har en stor kunde- og leverandørkreds og er blevet lidt af en attraktion i Slotsgade.

omfang, de har tid og lyst. Det er helt almindeligt, at ekspedienterne sidder og strikker og laver kreative ting, mens de er i butikken. Som noget nyt er der hver måned to gæstestillere, som giver udvalgt større flow.

“Ingen er uddannede sælgere, men alle går op i det, de laver. Her kommer mange tyskere og turister for eksempel, når der er busser med grupper til kroen. Tyskerne er vilde med juleting og påsketing. Det køber de hele året rundt,” fortæller Hanne Olesen, der også er blevet helt ferm til at male.

Glaskunst og smykker

Et værk af Gråsten Slot hænger på væggen. Kurve i flet og figurer er lavet af rullet avis-papir og ligner grangiveligt kurveflet. Kreativiteten har ingen grænser. Der udvikles

hele tiden ting i nye materialer. Det er ofte lidt uventet, hvad der sælger. Eksempelvis er julehjerter i træ og trævaser blevet et stort hit. Glaskunst og smykker er også in. Kunderne kan bestille særlige kreationer, de ønsker sig. En bestilte og fik lavet et par lyserøde striksokker i størrelse 46. “Når tingene er solgt ud, får standholderne besked, så de kan lave noget nyt eller andet. Man kan også bestille ting, og der er kurser i kreative fag som rul og flet,” fortæller iværksætteren, der har udstillere og salg af kunsthåndværk fra Tyskland og hele Sønderjylland.

Hanne Olesen er uddannet på Dekoratorsskolen i Svendborg. Hun bor i Bovrup med mand og to børn. Butikken og det, hun laver, er hendes hobby og levebrød. ■

Torvedage

det blomstrer i Gråsten

Fredag den 1. august og lørdag den 2. august

Udsalg
spar op til
70%

Personaletøj
sælges

Stativer med
stærkt nedsatte
varer fra
100,-

Modeshow

Fredag den 1. august kl. 16.00
foran butikken

Dance all over

Lørdag den 2. august kl. 10.30
foran butikken

2dreams
v/ Jonna Seemann

Åbningstider

Mandag lukket, tirsdag til
fredag 10.00-17.30, lørdag 10.00-13.00

Borggade 4, Gråsten • Tlf. 5151 3678



Torvedagene er butikkerens højdepunkt

Af Lise Kristensen

Jonna Seemann er en af de driftige handelsfolk, der virkelig tror på Gråsten. Hendes modebutik 2dreams står for modeshow og Dance all over fredag og lørdag i forbindelse med Torvedagene den kommende weekend.

“Torvedagene er et tilløbsstykke. Det er handelsstandens årlige højdepunkt. Det er meget vigtigt for os, der er torvedage. Det viser, hvad byen og de handlende kan. Torvedagene er altid godt besøgt. Her er sort af mennesker fra morgen til aften. Det er en fantastisk tid. Jeg elsker det,” siger 56-årige Jonna Seemann, der godt kan lide at have



mange mennesker omkring sig og får det i fuldt omfang 1. og 2. august. “Når vi har leveret slag-

tilbud og solgt en masse ting og lavet show, skal vi feste til klokken 2.00 om natten. Vi skal have det

hele med,” siger damemodetandleren, der har sin datter Celina i frisørsalonens lige ved siden af.

Jonna Seemann går all in på Torvedagene og byder på modeshow og dans i løbet weekenden, hvor hun også får tid til at feste med ud på de små timer. 2dreams blev i foråret kåret til Årets Butik, og pokalen står fortsat i vinduet og trækker kunder til.

Foto Lise Kristensen

Mor og datter stikker tit hovederne sammen. Celina står i butikken om tirsdagen. Resten af tiden sætter hun hår på folk og kigger ind i 2dreams, når lejlighed byder sig.

“Det giver synergieffekter. Folk skal ind at se på tøj, når de har fået sat hår og ind at købe en hårshampo på vej fra tøjbutikken,” siger Jonna Seemann, der i år blev Årets Butik i Sønderborg kommune.

“Det har haft stor effekt. Jeg har altid haft en stor kundekreds, men nu kommer folk langvejs fra for at se butikken, fordi de har hørt om os. Jeg har jo pokalen stående tydeligt i vinduet, og så skal de ind at se, hvad der gemmer sig bag den. Der kommer også flere her fra byen, som er blevet nysgerrige efter at se, hvad Årets Butik står for,” fortæller Jonna Seemann, der roser kollegerne og Gråsten Handel for den enorme indsats, de gør i forbindelse med Torvedagene ■



Kværns Kirke
– også din kirke

Kirkesiden for Kværns sogn



Kværns Sogn
– også dit sogn

GUDSTJENESTE

i Kværns kirke

Søndag den 3. august kl. 9.30
7. søndag e. Trinitatis
ved sognepræst Merete Lei

Søndag den 17. august kl. 14.00

Friluftsgudstjeneste i præstegårdshaven
ved sognepræst Merete Lei

Søndag den 7. september kl. 9.30
12. søndag e. Trinitatis
ved sognepræst Merete Lei

Søndag den 21. september kl. 14.30
Høstgudstjeneste
ved sognepræst Merete Lei

Søndag den 5. oktober kl. 9.30
16. søndag e. Trinitatis
ved sognepræst Merete Lei



AKTIVITETER

Friluftsgudstjeneste

Søndag den 17. august kl. 14.00
i præstegårdshaven, Søndertoft 1, Kværns.



Vi holder gudstjeneste under åben himmel i Præstegårdshaven. Kom og mød en rigtig cirkusklovn. Tapé begejstrer både børn og voksne, lattedmuskerne bliver virkelig rørt. Tapé har et alsidigt show, hvor han slår knuder på sig selv, jonglerer, folder sig ud med guitar-spil mm.

Kirkemusikken leveres af: spillemandene Vibeke Kristensen Lindberg på harmonika, Bodil Gormsen på violin, Peter Jenkins på klarinet og Axel Lindberg på violin, banjo, guitar.

Menighedsrådet byder på kage, saft og kaffe. Har du brug for at blive hentet i bil, kan du kontakte Anette Thaysen, tlf: 4047 3921

Høstgudstjeneste

Søndag den 21. september kl. 14.00 i Kværns kirke.

Børn og unge åbner gudstjenesten sammen med konfirmanderne ved at bære høsten ind. Fordi høstgudstjenesten er en festgudstjeneste, hvor vi takker for årets høst og sælger det, vi kan undvære. Alle er velkommen til at tage høstvarer med – marmelade, frugter, grøntsager mm. Der vil være auktion på de medbragte høstvarer og afgrøder. De indkomne penge går til julehjælp for beboere i Kværns pastorat.

Efter gudstjenesten er der mulighed for at lave fuglekasser, smør, fladbrød, ost og snobrød. Det foregår på Degnegårdspladsen. Menighedsrådet byder på kage, saft og kaffe.

Kirkekoncert med Lene Siel

Fredag den 3. oktober kl. 19.00 i Kværns kirke.



Oplev en skøn koncert med glæde, nærvær, eftertænksomhed og klang af højeste klasse. Lene Siel har sunget duet med bl.a. John Denver, Helmut Lotti, Roger Whittaker, Tommy Körberg, Paul Potts m.fl. Og nu kommer hun til Kværns kirke.

Pris: 100,-

Tilmelding: senest fredag den 19. september, til Anette Thaysen via sms eller tlf: 4047 3921. Ved MobilePay skriv navn, antal og “Lene Siel”. Billetterne reserveres efter først-til mølle-princippet. Der er maks. 110 billetter. Billetterne afhentes eller sendes efter tilmeldingsfristen: Send en mailadresse og I får tilsendt en billet. Alternativt kan billetten afhentes på Højtoft 44, Kværns efter aftale. Efter koncerten vil der være et lille traktement.

SOGNECAFÉ

Sammen vil vi skabe et par hyggelige timer med fællessang, små historier mm. i præstegården. I efteråret vil der være mulighed for at deltage i sognecaféen tre gange.

- **Fredag den 12. september kl. 10:00 – 12:00**
- **Fredag den 24. oktober kl. 10:00 – 12:00**
- **Fredag den 5. december kl. 10:00 – 12:00**

MENIGHEDSRÅDSMØDE

i Kværns præstegård, mødelokalet

- **Torsdag den 7. august kl. 15.30**
- **Torsdag den 4. september kl. 16.00**

Husk menighedsrådsmøderne er offentlige, så du er altid velkommen.

KONTAKT

Sognepræst
Merete Lei
Telefon 91 17 76 06
Mail mel@km.dk

Kordegns Susanne Elefsen
Kirkekontoret i Gråsten
Telefon 20 80 71 70
Mail sel@km.dk

Graver og kirketjener
Michael Molzen
Telefon 23 69 62 42
Mail 9028MIM@km.dk

Formand for Menighedsrådet
Lilian F. Jensen
Mobil 29 63 53 50
Mail 9028LJ@km.dk

Kirkeværgen
Hans Jørgen Bollmann
Telefon 51 81 47 50
Mail 9028HAB1@km.dk

Dronning Mary blev stukket af hveps

Af Gunnar Hattesen

Dronning Mary deltog smilende i modtagelsen på Torvet sammen med Prinsesse Isabella og Prins Vincent.

Kort efter ankomsten blev hun stukket af en hveps.

Hvepestikket gjorde smertefuldt ondt, men det lykkedes hende tappert at gå de 800 meter op til slottet. ■



Dronning Mary blev uheldigvis stukket af en hveps foran Det Gamle Rådhus.

Foto Søren Gülck

Jernbanegade for børn

Af Lise Kristensen

Under Torvedagene i Gråsten 1.-2. august bliver Jernbanegade børnenes gade med masser af aktiviteter for de yngste.

“Der bliver rejst et stort telt med kreative aktiviteter for de yngste. Her kan de male glas og lave tryk på T-shirts. Der bliver klippe klistre og aktiviteter. Huset Karma byder på slush ice og candyfloss,” fortæller næstformand i Gråsten Handel, Helle Blindbæk, der ser frem til at byde på denne nyskabelse for børnene.

Legegade for børn slår teltdugen op fredag



Tryllekunstneren Lasse Langfod optræder i Gråsten. Arkivfoto

klokken 10-18 og lørdag 9.30-14.

Der er også børnevenlig adspredelser andre steder.

Blandt andet vil tryllekunstneren Lasse Langfod optræde i byens gader i løbet af lørdagen. ■

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

GråstenAvis

AutoMester

Hvis din bil kunne vælge

Reparation og service af alle bilmærker

Kioskvarer og gaveartikler

Gisselmann
Købe / Salg Service
Værksted

Gisselmann
Kongevej 86, Gråsten · 74 65 01 70
Dit værksted og servicebutik på vejen

APOS
Andr. Petersen & Søn ApS

KVALITETSBYGGERI I 5 GENERATIONER

Tlf. 74652416 Cvr. 33039506
www.apos.dk

Bygningskonstruktør, Muremester og Aut. Kloakmester

Vi udfører opgaver i totalentreprise med; murer, tømrer, snedker, el, vvs og maler. Ingen opgave er for lille

Byggeri garanti

Hans Henrik Fischer Heidi Waldemar Østergaard Nicole Schünemann -Føh

- Erhvervsret
- Erstatningsret
- Testamenter
- Skilsmisseret
- Ejendomsoverdragelse
- Strafferetsager
- Bobehandling
- Retssagsbehandling

Fischer
ADVOKATFIRMA

Ringgade 3, 6300 Gråsten | Telefon 7463 0800 | www.fischer-advokatfirma.com

Tag på udflugt med Gråsten Rejser og Gråsten Avis. Se mere på www.graastenavis.dk/rejser-og-udflugter

Gråsten Rejser

BILER4ALLE

Motorfejl og fejllamper

Bomhusvej 17, 6300 Gråsten
Tlf. 4422 4344

AUTO-PARTNER

GråstenAvis

Oplag: 10.919 i lige uger
13.121 i ulige uger
Tryk: OTM Avistryk A/S

Kontor: Nygade 8 · 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10.00 - 12.00
onsdag og torsdag kl. 13.00 - 15.00
eller efter aftale

Artikelmateriale sendes til redaktion@graastenavis.dk
Annoncemateriale sendes til annonce@graastenavis.dk

Udebliver ugeavisen efter torsdag kl. 21:00.
Kontakt da FK Distribution på kvalitet@fk.dk eller telefonisk henvendelse på 7010 4000 - mandag til torsdag kl. 8.30 - 16.00 og fredag 8.30 - 15.30



Ansv. redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk



Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@graastenavis.dk



Salgskonsulent
Stine Auerbach
Telefon 61 44 07 80
sa@graastenavis.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Telefon 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
graasten-avis@graphos.dk



Journalist
Lise Kristensen
Telefon 20 75 79 12
lik@graastenavis.dk

Bogholder

Ann Christensen
Telefon 31 17 05 27
bogholder@graastenavis.dk
Træffes tirsdag til torsdag fra kl. 11-15

Avisen er i din postkasse onsdag/torsdag og kan læses online mandag aften på hjemmesiden graastenavis.dk

[Følg os på Facebook](#)

[Følg os på Instagram](#)

Deadlines

Deadline for annoncer til udarbejdelse er torsdag kl. 12.00 ugen inden indrykning.

Deadline for reprojekte-annoncer, reserveres inden fredag kl. 12.00 ugen inden indrykning, og afleveres senest mandag kl. 12.00

Vi byder Kongefamilien velkommen til Graasten Slot



Kom og oplev vagtskiftet i Gråsten

Af Gunnar Hattesen

Når Kong Frederik og Dronning Mary og den øvrige kongelige familie nyder sommeropholdet på Graasten Slot, marcherer Den Kongelige Livgarde hver dag gennem Gråsten til vagtskifte på slottet.

Under marchen gennem byen vil Den Kongelige Livgarde være ledsaget af to tambourer fra Tambourkorpset.

Fredag 1. august gennemføres vagtskiftet med deltagelse af Den Kongelige Livgardes

Musikkorps, og vagtskiftet foregår i slotsgården.

Den Kongelige Livgardes Tambourkorps sørger for musikken med en lille koncert i slotsgården, som kan nydes af alle og enhver.

Her vil Kongen og

Dronningen og deres børn og de øvrige kongelige gæster på slottet hilse på tilskuerne.

Garderne marcherer hver dag fra "Palæet", Ahlefeldtvej 5, kl. 11.43 ad Borggade, Torvet, Slotsgade og Slotsbakken

til slottet, hvor der vil være vagtskifte kl. 12.00 foran vagtbygningen. ■

Den Kongelige Livgarde marcherer hver dag gennem Gråsten til Graasten Slot, hvor der er vagtskifte kl. 12.00. Fredag 1. august foregår det store vagtskifte i Slotsgården, hvor Kongeparret hilser på publikum.

Arkivfoto

Vi byder Kongefamilien velkommen



Lyngholm ApS

Aut. kloakmester og entreprenør

Ladegårdskov 18, 6300 Gråsten
Tlf.: +45 25 34 60 97

Vi byder Kongefamilien
VELKOMMEN



Dr. Bent Borg • Tandlæge

Waldstrasse 13-15 • D-24939 Flensburg
Tlf: 0049 461 144050 • Fax: 0049 461 40686423
www.bentborg.com • mail: bb@bentborg.com

Vi byder Kongefamilien velkommen



Vi byder Kongefamilien velkommen

LT NATUR & EJENDOMSSERVICE APS

LT Natur & Ejendomsservice ApS

Dennis Lorenzen • 27 58 87 50 • Dennis@ltnatur.dk

Klaus Trandum • 20 47 52 90 • Klaus@ltnatur.dk

www.ltnatur.dk

Vi byder KONGEFAMILIEN velkommen

apotek

GRÅSTEN Sundsnæs 13 • Tlf. 74 65 10 20

Vi byder Kongefamilien velkommen

Sønderborg Skov-Park & Have
Maskincenter ApS

Stødagervej 8 • 6400 Sønderborg

Tlf.: 74 43 40 50

www.ssph.dk

Vi byder Kongefamilien
VELKOMMEN



AUTOBOSS
CS AUTO APS

VASKEHAL

AUTOBOSS CS AUTO APS
BOVVEJ 27, 6330 PADBORG

Tlf. 74 67 30 38
cs@cs-autotransport.dk

KIRKENS KORSHÆR

Vi byder Kongefamilien velkommen

KIRKENS KORSHÆR GENBRUG

Gråsten, Padborg, Augustenborg, Sønderborg, Nordborg

Gråsten og Omegns
Stiftet 1942

Pensionistforening

Vi byder Kongefamilien velkommen

Vi byder Kongefamilien velkommen til Graasten Slot

Vi byder Kongefamilien velkommen



VI BYDER KONGEFAMILIEN
VELKOMMEN



ANKER'S

RESTAURANT - GRÅSTEN

Fiskenæsvej 2 - 6300 Gråsten - Tlf. +45 3034 0000
info@ankers.restaurant - www.ankers.restaurant

Vi byder Kongefamilien
velkommen



Værftet
ANKER'S RESTAURANT

Marinavej 1 • 6320 Egersund • Tlf. +45 4198 0000
vaerftet@ankers.restaurant • www.vaerftet.ankers.restaurant

Carstens Maskinværksted

v/ Carsten Schmidt Hansen

**Vi byder
Kongefamilien
velkommen**



Nejsvej 18, 6310 Broager | Tlf.: 74 44 94 94
mail@carstensmaskinværksted.dk | www.carstensmaskinværksted.dk

thomsens auto

Altid over 300 pæne biler på lager

Vi byder
Kongefamilien
velkommen



Egelund 11, Kollund • Tlf. 7060 2033

www.thomsens-auto.dk



**BYDER KONGEFAMILIEN
VELKOMMEN**

Borggade 3, 6300 Gråsten • tlf. 7465 1031

Vi byder Kongefamilien velkommen

Bageriet Kock

Torvet 5, Centrum • 6300 Gråsten • Tlf. 74 65 34 15
Amtsvejen 13, Nybøl • 6400 Sønderborg • Tlf. 74 46 77 16
Centerpladsen 5 • 6360 Tinglev • Tlf. 74 64 40 09
H. P. Hanssens Gade 41, Lønbjerg • 6200 Aabenraa • Tlf. 74 65 11 70

**Velkommen
tæ vos Konge**

DANIEL STAUGAARD
Det lokale byrådsmedlem

VENSTRE



Bloms Zoneterapi

v/ Ilse Blom

Felstedvej 21, 6300 Gråsten

Byder Kongefamilien velkommen

E-mail: blomszone@bbsyd.dk
www.blomszone.dk

Mobil: 20 57 48 08



Vi byder KONGEFAMILIEN velkommen



Mariehøj 7, 6310 Broager • Tlf. 42 92 69 39

*Byder Kongefamilien
velkommen*



Åbningstider

Mandag lukket, tirsdag til
fredag 10.00-17.30, lørdag 10.00-13.00

Borggade 4, Gråsten • Tlf. 5151 3678



Broager Bilsyn
Din lokale synshal og motorkontor

**VI BYDER KONGEFAMILIEN
VELKOMMEN**

Smedevej 8, 6310 Broager • Telefon 74 44 10 10
www.bbsyn.dk • CJ@broagerbilsyn.dk

**VI BYDER KONGEFAMILIEN
VELKOMMEN**

PROFIL OPTIK

Profil Optik Gråsten • Slotsgade 4 • 6300 Gråsten
WWW.PROFILOPTIK.DK

**VI BYDER KONGEFAMILIEN
VELKOMMEN**



Broager Strand Camping

Skeldebro 32, 6310 Broager
74 44 14 18

post@broagerstrandcamping.dk
www.broagerstrandcamping.dk

**Velkommen til
Sønderjylland!**

home

Merete Lund Brock & Henning Brock
Storegade 7 • 6310 Broager • Tlf. 7444 1698

BILER4ALLE

Vi byder Kongefamilien
velkommen

Bomhusvej 17, 6300 Gråsten

Tlf. 4422 4344



Vi byder Kongefamilien
velkommen

GMS

GMS Innovation A/S
Smedevænget 4, 6310 Broager Tlf: 73 65 19 12
E-mail: post@gms.as

www.gms.as

PADBORG
DÆKCENTER A/S
Dæk til alle behov



pdcc@pdc-as.dk padborg-dækcenter.dk

+45 3080 8086 **24/7: +45 3080 8085**

Vi byder Kongefamilien velkommen til Graasten Slot

**VI BYDER
KONGEFAMILIEN
VELKOMMEN**

KRONE FLEET

KRONE FLEET Danmark A/S · Kilen 5, 6330 Padborg

**VI BYDER KONGEFAMILIEN
VELKOMMEN**

SUPER DÆK SERVICE

SDS Padborg Tlf. 76 15 32 00
Industrivej 19 www.sds.dk
6330 Padborg

**Velkommen til
Kongefamilien**

Nybolig Padborg – Gråsten

Torvegade 1, 6330 Padborg

Nybolig

Vi byder Kongefamilien velkommen

**Have
KOMPAGNIET**

DIN LOKALE ANLÆGSGARTNER

planter@havekompagniet.dk · TLF. 74 61 35 06

**RØDE
KORS**

**VI BYDER KONGEFAMILIEN
VELKOMMEN**

RØDE KORS GRÅSTEN
Genbrug · Samaritter · Nørklere
Besøgsvenner · Julehjælp

Vi byder Kongefamilien velkommen

IMERCO

Borggade 2 | 6300 Gråsten | www.imerco.dk

Felsted v/Claus Peter Godt
Autoværksted **AutoMester**
Juelsbjerg 1, Felsted
6200 Aabenraa

**Vi byder Kongefamilien
velkommen**

Tlf.: 7468 5171 godt@felstedauto.dk www.felstedauto.dk

**Vi byder Kongefamilien
velkommen**

frank thomsen Aps

Tlf. 74 48 90 30
www.frankthomsenaps.dk

• TV-INSPEKTION
• SPULESERVICE
• AUT. KLOAKMESTER

**VI BYDER
KONGEFAMILIEN
VELKOMMEN**

DALSMARK PLEJEHJEM
Dalsmark 5-13, Rinkenæs · Tlf. 7465 0400 · dalsmark@diakon.dk
www.dalsmark.dk

Vi byder Kongefamilien
velkommen

R. Pedersen VVS Aps
Aut. Installatør

Sundsnæs 21
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 18 65

Danfoss

Vi byder Kongefamilien
velkommen

**VI BYDER KONGEFAMILIEN
VELKOMMEN**

Frisørhuset Gråsten

Nygade 9, 6300 Gråsten · Tlf.: 74 65 06 70

Det lille Teater, Gråsten 1972-2025 53 år med teater

**Vi byder
Kongefamilien
velkommen**

www.lilleteater.dk

enjoy the summer
RESORTS

**Byder Kongen
velkommen**

www.enjoyresorts.dk

Gråsten

BONDEGÅRDS IS

Vi byder Kongefamilien velkommen

FRYDENDAL ISMEJERI - DYBBØL
Flensborg Landevej, 5 · Broager · Tlf. 5162 0702

Vi byder Kongefamilien
VELKOMMEN

Alminds fodpleje & wellness

30 24 71 01
www.almindsfodpleje.dk
Skovgade 36, 6320 Egernsund

AutoMester

**Vi byder
Kongefamilien
velkommen**

Gisselmann
Kongevej 86, Gråsten · 74 65 01 70

Dit værksted og servicebutik på vejen

Garn & Tøj

**Vi byder Kongefamilien
velkommen**

ULSNÆS CENTRET · Tlf. 74 65 43 44

Vi byder Kongefamilien velkommen til Graasten Slot



Byder Kongefamilien velkommen

K. Sørensen Byg – din vej til godt håndværk
Kirkegårdsvej 11 • 6300 Gråsten
Ring på **23 39 54 26** og snak godt håndværk med **Kedde**

KJEMS
ADVOKATFIRMA

Vi byder Kongefamilien velkommen

Sundsnes 2 · Gråsten · www.kjems.dk

VI BYDER KONGEFAMILIEN VELKOMMEN



JAKOB'S VVS
SØNDERJYLLAND

60 90 67 42

WWW.JAKOBVVS.DK INFO@JAKOBVVS.DK




Vi byder Kongefamilien velkommen



Hele familiens dyrlæge
v/ Lars Kjær og Katrine Kierulff
Kongevej 26, 6300 Gråsten
Tlf. 61 51 78 20 · www.HFD.dk



KARL D. PETERSEN
TØMRER & SNEDKER

Vi byder Kongefamilien velkommen

Tlf. 74 46 12 19 www.karldpetersen.dk CVR: 29190577



DIN HØRESPECIALIST
Byder Kongefamilien velkommen!



Høreapparater fra danske WIDEX og Signia
Gratis høreprøve
Grundig rådgivning og fuld service

Torvet 3 · Gråsten · Tlf. 70 11 10 70 · www.dinhs.dk



Gråsten Boldklub
byder Kongefamilien velkommen

ny.graasten-boldklub.dk

Byder Kongefamilien velkommen



A-T Boligservice ApS

Avntoftvej 2 · Kværs 6300 Gråsten · www.atbs.dk

Vi byder Kongefamilien velkommen



Ralf Schirmacher
MALERMEISTER

Mågevej 68, 6300 Gråsten · Telefon 20 66 90 49

Vi byder Kongefamilien velkommen



BØRGE NØRGAARD APS
Tømrer & Snedkerforretning
Bækgade 14, Blans · 6400 Sønderborg
TELEFON: 74461529 MOBIL: 40355529
www.bnisolering.dk E-mail: mail@bnisolering.dk



Vi byder Kongefamilien velkommen

BRUHNS
GRÅSTEN
Modetøj & specialiteter

Ulsnæs Centret · 6300 Gråsten · Tlf. +45 20 55 01 28

40508661
IHL

v/ malermester
Per Møller Ihle

Trekanten 16 A,
6300 Gråsten
ihle@post.tdcadsl.dk

Vi byder Kongefamilien velkommen




Vi byder kongeparret
VELKOMMEN
til Gråsten

Sønderborg Varme A/S
Nørrekobbel 54, Sønderborg
Tlf. 7343 5000
www.sønderborg-varme.dk



ALPI

VI BYDER KONGEFAMILIEN VELKOMMEN

Plantagevej 1, DK-6330 Padborg
Tlf. 97 21 21 66 www.alpi.dk

Vi byder kongefamilien velkommen



Egersund og Kværs El-service ApS
Nyvej 5 - 6320 Egersund
Tlf. 20 40 75 80 · ees@egersund-el.dk
En sikker forbindelse



Andelskassen
- Sammen kan vi mere

Vi tror på, at alle har brug for gode relationer.
Derfor glæder det os igen at byde Kongefamilien velkommen til Sønderjylland.

Nørre Havnegade 43, 3. sal · 6400 Sønderborg · Tlf. 87 99 55 85



Jytte Sahl Hans Sahl

Vi byder Kongefamilien velkommen



LINDEGAARDENS BEDEMAND

www.lindegardensbedemand.dk

DØGNSERVICE:
29 29 86 68

Sønderborg, Gråsten, Aabenraa & Kruså/Padborg

Antik & Genbrug Stenderup

Vi byder kongefamilien velkommen



Stenderup 27, 6400 Sønderborg · Telefon 40 95 13 84

Vi byder Kongefamilien velkommen til Graasten Slot

Morten Schwartz Jørgensen
M.S.J. ENTREPRISE ApS
 ENTREPRENØR & AUT. KLOAKMESTER
Vi byder Kongefamilien VELKOMMEN
 Kobberholmvej 56, 6300 Gråsten **21 97 94 35**

Vi byder Kongefamilien velkommen

Quorp's Busser ApS
 Hvorfor bruge deres fusser, når de kan køre med Quorp's Busser
 Stenvej 15 Rinkenæs, 6300 Gråsten • Rejsegarantifonden nr. 2799

Vi byder Kongefamilien VELKOMMEN

RC Entreprenør Vognmand
 Vi Rasmus Christensen
 Mail: remulti26@gmail.com **TLF. 26 27 27 02**

Vi byder Kongefamilien velkommen

møblér med Hebru
 Sundsnæs 4, 6300 Gråsten | www.hebru.dk

Vi byder KONGEFAMILIEN velkommen

Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72
 Bred VVS ApS / Gråsten VVS
 Nørrevej 45 c • 6340 Kruså,
 Ahlmannsvej 2 A • 6300 Gråsten
 Tlf. 74 67 15 12 • vvs@bred.dk

Knud Erik Heissel A/S

Vi byder Kongefamilien velkommen
 Ring og hør hvad vi kan gøre for dig
TLF. 74 65 21 20 eller se mere på:
www.heissel.dk

Vi byder Kongefamilien velkommen

GORRIN ApS
 VOGNMAND & ENTREPRENØR
 SKODSBØLVEJ 86, 6310 BROAGER
 74 44 16 57 • 52 23 24 42
 kontakt@gorrin.dk • www.gorrin.dk • Følg os på f @

Vi byder Kongefamilien velkommen

CaFeodora
 Café/Restaurant på havner
 Toldbodgade 10, Gråsten
 Telefon 7344 1000 • www.CaFeodora.dk

Vi byder Kongefamilien velkommen

APOS
 Andr. Petersen & Søn ApS
 PLANETVEJ 2 • 6300 GRÅSTEN
 TLF. 74 65 24 16 • BILTLF. 40 19 24 16 • www.apos.dk

BHJ

Vi byder Kongefamilien velkommen til Gråsten

Sydjysk Hvidevareservice

Salg og service af hvidevarer i hele Sønderjylland

Vi byder Kongefamilien velkommen

7466 1323 - 7441 5005
sydjysk-hvidevareservice.dk • sydjysk-hvidevareservice@mail.dk

Essentia
 Protein Solutions

Vi byder Kongefamilien velkommen til Gråsten

Jeg byder Kongefamilien VELKOMMEN

Klinik for osteopati og børnosteopati ved Lina Bielfeldt
 Aut. Osteopat-M.D.O.
 Slotsgade 11, Gråsten • Tlf. 5240 8010
osteopatlina.com

Vi byder Kongefamilien velkommen

TØJ | eksperten

Slotsgade 7, 6300 Gråsten • Tlf. 74 65 30 31

HÅNDBOLDKLUBBEN GRÅSTEN

Vi byder Kongefamilien velkommen

HÅNDBOLDKLUBBEN GRÅSTEN

REKA-METAL
 AFHENTNING AF JERN/METAL
reka-metal@hotmail.dk
 Tlf. 29 93 68 19 • Tlf. 29 93 05 66
Vi byder KONGEFAMILIEN VELKOMMEN

Elis' hvidevarer

Vi byder Kongefamilien velkommen

NORMAN RUDBECK
 Alt i servicesalg • Tlf. 40 82 49 39 • www.krusaa-el.dk

Koncertsalen Alsion og Sønderborg Teater
 ønsker den kongelige familie velkommen i Gråsten og Sønderborg

KONCERTSALEN **Alsion** SØNDERBORG TEATER
www.koncertsalen-alsion.dk www.sonderborgteater.dk

Vi byder Kongefamilien velkommen til Graasten Slot

VI BYDER KONGEFAMILIEN
VELKOMMEN



**FISKBÆK
ENTREPRISE**

☎ 93 89 35 34 ✉ [KLA@FISKBÆKENTREPRISE.DK](mailto:kla@fiskbaekentreprise.dk)
FISKBÆKVEJ 10, 6300 GRÅSTEN
FISKBÆKENTREPRISE.DK



**Gråsten
Maskinudlejning**

Vi byder Kongefamilien
velkommen

Kirkegårdsvej 29, 6300 Gråsten · tlf. 74 65 10 68 · grmu.dk

Ring og bestil tid til et *gratis* hjemmebesøg!

OK KØKKEN-RENOVERING
KØKKEN · BAD · GARDEROBE
Se hvor vi udstiller på facebook eller på www.okkr.dk

HEINRICH
T: 2941 1470

MORTEN
T: 2683 6790

Vi byder Kongefamilien velkommen

KL Auto ApS · Okslundvej 6, 6330 Padborg

**Vi byder
Kongefamilien
velkommen**



AutoMester
Enkelt og lokalt

Tlf. 74 67 20 03

**Vi byder Kongefamilien
velkommen**



Teddy's Salon

Sundgade 61, Egersund · Tlf: 7444 2343

Vi byder Kongefamilien
velkommen

GråstenAvis | BovAvis

Vi byder Kongefamilien
velkommen

MATZEN  TEGL

DANISH BRICK DESIGN - SINCE 1750
CARL MATZENS TEGLVÆRK & GRÅSTEN TEGLVÆRK

**Vi byder Kongefamilien
velkommen**

KRUSÅ  CAMPING
Her vil vi gerne selv bo

krusaacamping.dk

Aabenraavej 7, 6340 Kruså · 74 67 12 06 · info@krusaacamping.dk

Vi byder Kongefamilien velkommen

Borggade 1
6300 Gråsten

Tlf: 74 65 00 44



**Rasa M. Hansen
TANDLÆGE**

Vi byder
Kongefamilien
VELKOMMEN

MY CELLAR

www.mycellar.dk

**Super
Brugsen**

GRÅSTEN

**Vi byder
Kongefamilien
velkommen**

SuperBrugsen Gråsten

Telefon 73 65 26 00

VI BYDER KONGEFAMILIEN VELKOMMEN



Æ'KØKKEN

MAD UD AF HUSET

ULSNÆS 10, 6300 GRÅSTEN
TELEFON 30563647 · WWW.ÆKØKKEN.DK

H P T
HURTIG PRÆCIS TRANSPORT

Transport · Lager · Logistik -25°C/+25°C

**Hjertelig velkommen til
Kongefamilien**

H. P. Therkelsen A/S · DK-6330 Padborg · www.hpt.dk

Vi byder Kongefamilien
velkommen

**Gråsten 
Landbrugsskole**

Fiskbækvej 15 · 6300 Gråsten · Tlf. 7465 1024 · gl@gl.dk · www.gl.dk

Vi byder Kongefamilien
velkommen

Gråsten

Andelsboligforening

Ahlefeldvej 1 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 30 10
salus@salus-bolig.dk

**Vi byder Kongefamilien
velkommen**

**FLEMMING
PEDERSEN**
Anlægsgartner ApS



**HJORDKÆR
VARNÆS**

LAGER OG KONTOR:
Snur-Om 3, Hjordkær
6230 Rødekro

ANLÆG:
Flemming 2085 7414

Medlem af  - Din garanti for kvalitet

Vi byder Kongefamilien velkommen

FRISØR  BLERO

Telefon 41 15 74 06

Torvet 7 · 6300 Gråsten

VI BYDER KONGEFAMILIEN VELKOMMEN



**Børnehuset
EVIGGLAD**

Hærvejen 11 A, Bov, 6330 Padborg · tlf. 8844 2470



Sig tillykke til et brudepar, fødselar, konfirmand eller student

- ☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 125,-
☐ Tillykke med foto max. 25 ord 150,-

Udover 25 ord, 1,- pr. ord.

Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, eller skriv teksten i blokbogstaver på nedenstående linier:

Husk at udfylde: Indsenders navn og adresse og tlf. -kommer ikke i avisen-

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen. Beløbet indbetales på reg. nr. 7931 kontonr. 1195949 eller MobilePay 356495



Tag på udflugt med Gråsten Rejser
graastenavis.dk/rejser-og-udflugter



Svar på 3 spørgsmål

Hvor mange byrådsmedlemmer har Venstre i Sønderborg Byråd?

- ☐ 7 ☐ 9 ☐ 11

Hvor mange ministre har Venstre i SVM-regeringen?

- ☐ 4 ☐ 6 ☐ 7

Hvornår blev Venstre grundlagt?

- ☐ 1870 ☐ 1884 ☐ 1901

Navn

Tlf.

Email

Venstre
Gråsten

Sønderjylland trækker i Marie

Af Lise Kristensen

20-årige Marie Beierholm Christensen startede i februar på lægestudiet i Aarhus. Hun blev student fra AGS sidste år og har landet sin førsteprioritet, både hvad uddannelse og studieby angår. Hun har netop fejret fødselsdag med familien hjemme hos forældrene i Gråsten.

Her bor hun i sommer

samtidig med, hun arbejder på Gråsten Plejecenter.

“Det er jeg rigtig glad for. Det er både sundhedsrelateret og har med mennesker at gøre. Jeg vil hellere arbejde end at gå og kukkelure hele sommerferien,” fortæller Marie Beierholm, der har afsat de næste seks år til lægestudiet.

Derefter følger klinisk basisuddannelse og speciallægeuddannelse. Det er der, man som læge

Marie Beierholm er lige fyldt 20 år og er ved at uddanne sig til læge, og for tiden opholder hun sig hjemme hos forældrene i Gråsten, hvor hun har fejret fødselsdag og arbejder på Gråsten Plejecenter.

Foto Lise Kristensen



beslutter, hvilken retning man vil gå. Det kan være som privatpraktiserende læge eller speciallæge.

I sidstnævnte tilfælde varer uddannelsen lige så lang tid som grunduddannelsen til læge. Marie Beierholm overvejer at blive privatpraktiserende læge eller børnelæge, men har ikke lagt sig fast på noget endnu.

“Jeg ved, jeg vil tilbage til Sønderjylland. Det er her, jeg kommer fra. Jeg elsker Sønderjylland. Det kan også være en fordel, for det er lettere rent praktisk at få stilling i yderområder i en by i Sønderjylland end i en storby,” fortæller den lægestuderende, der ikke på stående fod vil love, det

lige præcis bliver Gråsten, hun kommer tilbage til.

Mod på livet

Retningen er hun dog ikke i tvivl om. Ferien er gået med familie og venner, og så har hun været en tur på Roskilde Festival med vennerne fra Silkeborg Højskole, som hun var på sidste år. Marie skal en tur i sommerhus, og så rejser familien senere til Færøerne. Den har også varme forbindelser til Frankrig, hvor hun var udvekslingsstudent sidste år. Der er mange muligheder for en 20-årig med mod på livet, lyst til at se verden og klare mål i tilværelsen. ■



Dansk-Tysk venskabsforening for kirkeligt samarbejde

inviterer på

udflugt fra "bakke til bakke"

med besøg på Knivsbjerg og Skamlingsbanken

Lørdag den 6. september 2025

På Knivsbjerg er der foredrag og rundvisning ved formanden for det tyske mindretal Hinrich Jürgensen.

På Skamlingsbanken får vi en guidet tur – “Skamlingsbanken fra Istid til nutid”. Her bliver vi ført igennem et område, der er meget kuperet! Der er middagsmad, samt kaffe og kage på turen.

Nærmere program kan ses på www.venskabsforeningen.dk.

Vi kører med bus fra Ahlmannsparken kl. 9.30. Forventet hjemkomst ca. kl. 18.00.

Pris inkl. bustransport, forplejning og rundvisning: 275,-

Tilmelding senest den 23. august til dieterjessen@gmail.com eller 29 42 07 59 med samtidig betaling på konto 5953-1132658 eller MobilePay 90732B

Torvedagskonkurrence

1. Hvor mange byrådsmedlemmer har Slesvigsk Parti nu i Sønderborg Byråd?

- ☐ 1 ☐ 3 ☐ 5

2. Hvem er borgmestercandidat af Slesvigsk Parti Sønderborg?

- ☐ Kirsten Bachmann ☐ Christel Leiendecker ☐ Leif Curdes

3. Liste S står for

- ☐ Slesvigsk Parti ☐ Socialistisk Folkeparti ☐ Socialdemokratiet

Navn:

Adresse:

Vi sætter tre flotte præmier på højkant: Gavekort på henholdsvis kr. 500, kr. 300 og kr. 200 til “CaFeodora”

Sæt dine kryds og aflever kuponen på vores stand ved Gråsten Torvedage, lørdag den 2. august mellem kl. 10.00 og 13.15. Lodtrækningen finder sted kl. 13.30.

Det tyske mindretals foreninger



GRÅSTEN KAPEL

Søndag den 3. august kl. 11.00
 ved Hanne Beierholm Christensen

ADSBØL KIRKE

Søndag den 3. august
 Vi henviser til Gråsten Kapel

KVÆRS KIRKE

Søndag den 3. august kl. 9.30
 ved Merete Lei

BROAGER KIRKE

Søndag den 3. august kl. 9.00
 ved Anne-Mette Damkjær Larsen

EGERSUND KIRKE

Søndag den 3. august kl. 11.00
 ved Kirsten Schmidt

RINKENÆS KORSKIRKE

Søndag den 3. august kl. 11.00
 ved Merete Lei

NYBØL KIRKE

Søndag den 3. august kl. 11.00
 ved Matias Tidemand Sørensen

SOTTRUP KIRKE

Søndag den 3. august kl. 11.00
 Vi henviser til Nybøl Kirke

ULLERUP KIRKE

Søndag den 3. august kl. 9.30
 ved Lis-Ann Rotem

TYSK GUDSTJENESTE

Sonntag, 3.8.,
 Kein Gottesdienst

65 ryttere under galgen i Kværs

Af Gunnar Hattesen

Kværs Ringriderforening samlede 65 ryttere til årets ringridning.

Solen skinnede fra en næsten skyfri himmel.



Der blev dystet i galgerne i Kværs.

Foto Søren Gülc

Konge blev Claus Hissel, Tumbøl, mens Jonas Olesen, Kliplev, blev **kronprins**.

Prins blev Harry Clausen, Guderup.

Ponykonge blev Christine Kaufmann, Vollerup.

Nr. 1 i aldersklasserne:

Pony: Sofie Hofmann Andresen, Felsted

15-24 år: Ditte Junker, Nordborg

25-34 år: Kristina Jessen, Holm

35-44 år: Tanja Olesen, Kliplev

45-54 år: Torben Kaufmann, Vollerup

55-64 år: Hans Nicolaisen, Dybbøl

Over 64: Gert Hansen, Kliplev

Butik med over 40 års historie lukker

Af Gunnar Hattesen

Efter mere end fire årtier som en fast del af Gråstens lokalsamfund lukker Broager & Gråsten Radio snart dørene.

“Vi ser tilbage på mange gode år og vil gerne rette en stor tak til alle vores

trofaste kunder for den store opbakning gennem årene”, lyder det fra de to indehavere Leif Hansen og Henning Christensen.

Henning Christensen, som siden sin læretid har været tilknyttet Gråsten og omegn, fortsætter service af gamle og nye

kunder som hidtil. I hvilken form vil de næste uger vise. Henning Christensen kan fortsat træffes på: 6176 2429.

Leif Hansen fortsætter som selvstændig i branchen, med samme serviceniveau for både nuværende og nye kunder.

Leif Hansen kan fortsat træffes på: 4027 2639.

Lagerudsalg

Radio- og TV butikken har stadig varer på lager.

“Vi inviterer alle kunder til at benytte sig af gode tilbud, inden butikken tømmes i midten af august. Vi ser frem til at yde den bedst mulige service i den sidste tid og håber på at kunne hjælpe dig endnu engang, siger Henning Christensen og Leif Hansen fra Broager & Gråsten Radio ApS ■



Henning Christensen



Leif Hansen

Taksigelser

Hjertelig tak

for venlig opmærksomhed ved
Ernst Christensens

bisættelse fra
Egersund Kirke

På familiens vegne
Marianne, Malene og Annemarie

Dødsfald

Vores alles kære

Erik Komischke

* 11. november 1946 † 24. juli 2025

er stille sovet ind

Tak for mange gode minder

**Jeanette og Allan
Patrick og Benjamin**

Bisættelsen finder sted i Gråsten Kapel
fredag den 1. august kl. 13.00



Når der skal skabes en troværdig, smuk og personlig afsked



www.lindegaardensbedemand.dk

DØGNSERVICE:
29 29 86 68

Sønderborg, Gråsten, Aabenraa
& Kruså/Padborg

GråstenAvis

Lad os hjælpe dig

Vi er din lokale bedemand

Fokus på faglighed, etik og bæredygtighed

Kan kontaktes hele døgnet på

74 44 95 29
houkjaerbegravelse.dk

- ☑ Samtale i hjemmet eller i vores forretning
- ☑ Du kan også bestille online



Jeanett

Poul Erik

**STEEN KRISTENSENS EFTF.
Als & Broager-Sundeved Begravelsesforretn.**

➔ Kirkegade 2
Broager
☎ 74 44 95 29

➔ Ringgade 152
Sønderborg
☎ 74 45 80 11

➔ Stationen 1
Guderup
☎ 74 45 80 11

Forbrugerrådet
TÆNK
anbefaler

CERTIFICERET
ISO 9001
KVALITETSSYSTEM



Gråsten Bedemandsforretning

v. Martin og Anita Rabøl Good

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)



Gunnar Petersen



Anita Rabøl Good



Martin Good

Tlf.: 74 65 22 28 – Døgnvagt

www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk

Lige så smukt og individuelt, som livet leves
- Lige så personlig kan afskeden være



eksam. bedemænd



Hos Gråsten og Omegns begravelsesforretning har vi gennem tre generationer bistået ved planlægningen af det sidste farvel. Kontakt os for en uforpligtende personlig samtale eller find 'Min sidste vilje' på www.helmichbegravelse.dk

**Gråsten&Omegns
Begravelsesforretning**

Helmich&søn

- Steffen Jensens eftf.

Felstedvej 34
Gråsten

Tlf: 74 65 94 33



Torben Buhrkall

Thomas Helmich

Høsten er godt i gang

Af Gunnar Hattesen

Efter en lun og forholdsvis tør juli er landmændene i fuld gang med høsten på Broagerland.

Mejetærskerne ruller over markerne, og duften af nyslået korn og halm præger markerne.

For mange landmænd er høsttiden både travl og afgørende. Det er nu, årets indsats skal vise sit værd.

Tegner til en høst over middel

Efter en høst i 2023 og 2024 der betragtes som under middel, er der no-



get, der tyder på, at høsten denne sommer bliver mere udbytterig. En god blanding af vand og sol

løbet af foråret har skabt rigtig gode betingelser for planterne. ■



Gårdejer Preben Hansen, Broager, kunne i år påbegynde høsten af vinterbyg 14 dage tidligere end normalt. Preben Hansen var den første i landet, der sendte sin mejetærsker på arbejde. Kornet er tørt, og udbyttet ligger over normalen.

Foto Søren Gülck

Broager Ringridning tåler en gentagelse

Af Lise Kristensen

I alt 100 ryttere stillede til start i Broager Ringridning i år. Det var, som det plejer, og det er formand Anne B. Jonsson rigtig godt tilfreds med. I det hele taget er alt gået til arrangørers og festdeltagernes fulde tilfredshed.

“Torsdag havde vi rekord mange – 280 mænd og kvinder – til vores lotospil Det var også en super god aften for vores tombola som fik udsolgt til slut lørdag,” fortæller formanden, der holder en



vejfortjent ferie efter den megen festivitas. “Fredag var der 407 cykelryttere til optog og

Formand Anne B. Jonsson er godt tilfreds med forløbet af Broager Ringridning, men gør sig tanker om, hvordan man lokker flere i festteltet lørdag aften.

rekord mange gæster i byen og på pladsen. Det var en aften, hvor teltet var fyldt til sidste mand. Vi havde i år Perronen til at grille ringriderpølser og andet godt mad. Det faldt i god smag hos gæsterne. Vi havde i år



Cykeloaltoget fredag er det helt store trækplaster med rekordmange 407 deltagere i år.

gjort pladsen foran teltet og madboderne hyggelige med kabeltromler og lyskæder. Det gav en super god stemning på pladsen,” fortæller formanden, der føler, ringridningen optimerer sig, hvor den kan,

selv om den også holder på traditionerne. “YO-YO spillede i teltet både fredag og lørdag. Der var 170 mand til spisen lørdag aften. Vi havde ønsket, der var flere, der havde støttet op

om arrangementet, men det er svært at trække folk op af sofaen dagen efter årets bedste fest. Vi er allerede nu i gang med planlægningen til næste år og vender nye ideer og tiltag på arbejdsbordet ikke mindst med hensyn til lørdag aften,” fortæller Anne B. Jonsson.

“Af de 100 ryttere var der 22 medaljemodtagere. Det viser, at rytterne gerne vil Broager Ringridning. Dagen forløb helt perfekt. Vi kan ikke klage over noget,” konstaterer formanden gennem en halv snes år.

“Vi var igen i år rigtig mange frivillige til at give en hånd med. Det er vi meget taknemmelige for. Vi havde denne gang lavet en goodiebag til de frivillige hjælpere med indhold fra flere af byens og omegnens butikker og virksomheder. Det er fedt, at virksomhederne støtter op om de frivillige, så vi kan afholde årets ringridning i Broager med fuld power,” siger Anne B. Jonsson.

Økonomisk har formanden ingen status endnu. Kassereren er endnu ved at gøre årets regnskab op. Der hersker dog ingen tvivl om, alle kan være glade og tilfredse med ridtets og festens gang, og det vil blive gentaget samt cykeloptog i det Herrens år 2026. ■

Træningstider 2025/2026 for Egersund KIF Håndbold

Egersund Kultur- og Idrætsforening

Dag og tidspunkt	Hold	Trænere	Start	Kontingent pr. sæson
Mandag 13.00 - 14.00	Pilates	Kirsten Christensen	11. august	600,-
Tirsdag 8.30 - 11.30	Dagplejebørn	Forældre	12. august.	150,-
Tirsdag 18.00 - 19.00	Power yoga for alle	Matina Johannsen	2. september	600,-
Tirsdag 19.15 - 21.00	Senior damer		12. august	1.100,- (Klip-kontingent 900,-*)
Onsdag 17.00 - 18.30	Motion og dans	Kirsten Christensen	13. august	600,-
Onsdag 18.30 - 20.30	Herrehåndbold		13. august	1.100,- (Klip-kontingent 900,-*)
Fredag 10.00 - 12.00	Motion og spil	Kirsten Christensen	15. august	600,-
Søndag 9.30 - 10.30	Stimulastik	Majbrit Clausen	28. september	200,-

*For yderligere information om klip-kontingent, kontakt da formand Susan Diana Jacobsen på tlf.: 26 17 07 60

EGERSUND SENIORER

inviterer medlemmer til

HALVDAGSTUR TIL RØMØ

Onsdag den 20. august

Her skal vi besøge Hattesgaard m/cafe - antik & genbrug. Herefter skal vi have kaffe og hjemmelavet kage.

Turen starter med opsamling fra Broager Kirke kl. 11.30 herefter Skovgade - Teglparken - Havnevej- Sundgade - ved Gråsten Banegård.

Forventet hjemkomst kl. 18.00

Medlemspris 300,-
ikke-medlem 410,-

Senest tilmelding onsdag den 13. august til Berit tlf. 30 95 53 82 eller Dorthe tlf. 40 24 29 08

Vi ses hilsen
BESTYRELSEN

Sønderborg Kommune vil sælge tidligere brandstation i Vester Sottrup

Sønderborg Kommune har besluttet at sætte den tidligere brandstation i Vester Sottrup til salg.

Beslutningen kommer efter, at Vester Sottrup Frivillige Brandværn måtte lukke i december 2022 på grund af manglende bemanning.

Bygningen har stået tom i over 2½ år, og kommunen håber, at en ny ejer kan puste nyt liv i stedet.

Brandstationen er på 202 kvadratmeter. Matriklen omfatter desuden boldbane og naturarealer.

Fodboldbanen er ikke længere i brug, da den lokale klub BNS har rykket

deres aktivitet til skolen i stedet.

De resterende ca. 6.350 kvadratmeter af matriklen forbliver offentligt areal og vil fortsat fungere som Vester Sottrup Krolfpark.

Ejendommen udbydes til salg med en udviklingsforpligtelse, der skal være i tråd med en eksisterende

skitse - helt konkret 10 dobbelthuse i et plan.

Rækkehuse

Projektet omfatter opførelse af almene rækkehuse, som henvender sig til en bred målgruppe herunder ældre, børnefamilier og unge, der efterspørger tilgængelige og økonomisk overkommelige boliger.

Den tidligere brandstation foreslås indrettet som fælleshus til områdets beboere. Derudover etableres en legeplads, fremgår det af et referat fra økonomiudvalget.

Området er i dag delvist udlagt som centerområde, hvor der kan etableres butikker, offentlige for-

Den tidligere brandstation i Vester Sottrup.

Foto Rolf Hattesen



Den resterende del af matriklen udlagt til offentlige formål, og det vil kræve både en ny lokalplan og en ændring af kommuneplanen, før området kan omdannes til boligformål. ■

Af Gunnar Hattesen

mål, mindre erhverv samt beboelse. Salgprisen er endnu ikke fastlagt/oplyst.



Besøg genbrugsbutikken i

VESTER SOTTRUP

MØBLER - TING - TØJ

og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg
ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
Tlf. 40 76 22 36 i åbningstiden

VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

BRÆNDE

Pris pr. kasse meter lige nu:

Nåletræ . . . **NY PRIS 550,-**

Tørt nåletræ **675,-**

Ren bøg . . . **NY PRIS 750,-**

Blandet løv . . **NY PRIS 700,-**

Tørt løvtræ **999,-**

Levering til
indkørsel
mod lille
merpris

Bestilling og kontakt

RC Brænde tlf. 50 73 49 27

SOTTRUP OG NYBØL KIRKE

DET SKER I SOTTRUP OG NYBØL KIRKER

Sogneudflugt til Tønder

Torsdag den 18. september 2025

afg. 12.45 fra Nybøl, ved busstoppestedet,
og kl. 13.00 fra Sottrup kirke

Vi besøger **Kristkirken** i Tønder og
drikker kaffe på **kunstmuseet/Wegner museet** i Tønder

Turen koster 125,- som betales i bussen

Turen er handicapvenlig

Tilmeldning til Anne Marie telefon/sms 2380 4824 eller
Otzan@jubii.dk senest 12. september 2025

Planlagte gudstjenester

Søndag den 27. juli	kl. 11.00	6.s.e. trinitatis ved Matias Tidemand Sørensen	Sottrup
Søndag den 3. august	kl. 11.00	7.s.e. trinitatis ved Matias Tidemand Sørensen	Nybøl
Søndag den 10. august	kl. 11.00	8.s.e. trinitatis ved Lis-Ann Rotem	Sottrup
Søndag den 17. august	kl. 11.00	9.s.e. trinitatis ved Lis-Ann rotem	Nybøl
Søndag den 24. august	kl. 11.00	10.s.e. trinitatis ved Matias Tidemand Sørensen	Sottrup
Søndag den 31. august	kl. 11.00	Friluftsgudstjeneste i præstegårdshaven 11. s.e. trinitatis ved Matias Tidemand Sørensen med efterfølgende kaffe/vand og smurte boller	Præstegårdshaven
Søndag den 7. september	kl. 11.00	12.s.e. trinitatis ved Matias Tidemand Sørensen	Sottrup

Se mere på kirkernes hjemmeside www.sottrup-kirke.dk og www.nyboel-kirke.dk



Hørt i byen

Dronning Margrethe rejste fredag til Marselisborg Slot i Aarhus efter et knap to uger langt sommerophold på Graasten Slot. Under opholder på Graasten Slot modtog hun ringrideroptoget, besøgte Koldinghus for at se særudstilling om Kongebarn, havde besøg af familie og venner og overværede gudstjenester i både Adsbøl Kirke og Rinkenæs Kirke.

Prinsesse Benedikte deltog fredag 25. juli i markeringen af 175-året for slaget ved Isted. Først overværede hun højtideligheden på Flensborgs Gamle Kirkegård, hvor Istedløven står. Her lagde Prinsesse Benedikte en krans ved den centrale danske krigergrav. I krigergraven ligger omkring 2.000 danske soldater, som blandt andet faldt i slaget ved Isted 25. juli 1850. Efter højtideligheden i Flensborg overværede Prinsesse Benedikte i mindehøjtideligheden ved Isted Mindemuseum.

Der var stor mediedækning af Kongeparrets modtagelse på Torvet i Gråsten. Sognepræst Hanne Beierholm Christensen blev interviewet til Aftenshowet og Tove Hansen, Rinkenæs, blev interviewet til DR TV.

Gråsten Handel har for første gang en handelsstandspavillon med ved Torvedagene, hvor foreningen vil synliggøre, hvem man er, sælge reklameting og dele efterårsprogram ud. ■



Annabelle elsker sit arbejde

Af Lise Kristensen

20-årige Annabelle Gravenslund Rinkovski fra Egersund har netop afsluttet studentereksamen fra Alssundgymnasiet med musik og engelsk som linjefag.

“Det er ikke fordi, jeg vil bruge det til at blive komponist eller sådan noget, men det er det, der interesserer mig. Jeg syn-ger i Sønderjysk Pigekor,” fortæller Annabelle.

Hun arbejder på Danfoss

Universe og nu også på Shell i Gråsten. “Jeg er i oplevelsesafdelingen i Universe, hvor jeg skal hjælpe folk med at prøve at køre segway og klatre i skytrail. Jeg er selv blevet god til segway, men har også højdeskræk, og det kan jeg bruge, når jeg informerer om brugen af skytrail,” fortæller den nybagte student, der gerne vil være lærer og derfor også kan bruge arbejdet til en slags undervisningspraktik.

“Jeg har tænkt mig at tage et sabbatår efter gymnasiet. Det bakker mine forældre 100 procent op om,” fortæller Annabelle Gravenslund Rinkovski.

Byernes by

Hun rejser en tur til Paris for at se byernes by. Hun har en veninde, som rejser med sin kæreste til New Zealand. Dem vil hun besøge Down There. Hvilke rejsemål, der ellers kommer til, vil sabbatåret vise. Hun overvejer også at tage et undervisningsjob som forberedelse til en eventuel kommende lærergerning.

“Vi er nok syv søskende,” fortæller den 20-årige og trækker lidt på det.

Forældrene har begge

20-årige Annabelle Gravenslund Rinkovski fra Egersund er nybagt student, og nu skal hun ud at rejse, inden hun finder ud af, om hun går lærervejen.

Foto Rolf Hattesen

bragt bonusbørn fra tidligere parforhold, så Annabelle skal tælle efter for at gøre status over sin søskendeflok.

“Det er kun godt, at vi er mange søskende. Alle mine fire forældre har børn fra tidligere ægteskaber. Jeg befinder mig faktisk så fint med det, at jeg ville være i tvivl om, hvilken af mine to fædre, der skulle følge mig op ad kirkegulvet, hvis jeg skulle giftes,” fortæller hun glad om sin store sammenbragte familie.

Hun har venner i Egersund og lidt rundt omkring, hvor hun har gået

i skole og været aktiv i forskellige sammenhænge.

“Det første år på AGS tog jeg bussen, men så skaffede jeg mig en bil for at kunne komme hurtigere i skole og på arbejde. Det er dejligt selv at kunne køre,” fortæller Annabelle, der har gået til dykning, og hvis familie er på sejlerferie.

Hun skal besøge dem i en havn syd for grænsen, hvor de har lagt til, og så er det jo virkelig smart at have egen bil. I det hele taget nyder Annabelle livet og friheden efter gymnasiet og gør sig tanker om sin fremtid i visheden om, mulighederne er mange, og verden ligger åben. ■



Skatkort på bordet

Gråsten Skatklub har holdt skataften i Ahlmannsparken med 34 deltagere.

1. runde

Nr. 1	Herluf Jørgensen, Broager	1317 point
Nr. 2	Ejnar Marquart, Gråsten	1143 point
Nr. 3	Henning Nissen, Holbøl	1056 point
Nr. 4	Lorenz Jefsen, Aabenraa	1026 point
Nr. 5	Preben Jensen, Broager	1020 point
Nr. 6	Luke Petersen, Gråsten	1017 point

2. runde

Nr. 1	Kim Andersen, Sønderborg	1359 point
Nr. 2	Jürgen Krüger, Sønderborg	1266 point
Nr. 3	Luke Petersen, Gråsten	1214 point
Nr. 4	Viggo Hansen, Broager	1068 point
Nr. 5	Harald Jørgensen, Gråsten	1051 point
Nr. 6	Preben Jensen, Broager	1003 point

Ferie: mandag den 28. juli - 17. august



Osteopati

er godt for kroppen

- Babyer med kolik og reflux
- Børn med uro og motoriske vanskeligheder

Klinik for osteopati og børnosteopati ved Lina Bielfeldt
Autoriseret Osteopat-M.D.O.
Slotsgade 11, 6300 Gråsten
Tidsbestilling på www.osteopatlina.com

1-dags tur til

Mandø



Fredag den 22. august

Efter opsamling kører vi til Vadehavscentret i Vester Vedsted, hvor vi tager Mandø-bussen. Køreturen gennem Vadehavet tager 45 minutter, og under turen derover er der meget fugleliv at se på.

Vel ankommet til øen skal vi spise 2-retters middag på Mandøcentret.

Efter middagen viser en lokal guide os rundt og fortæller om Mandøs spændende historie, livet på øen, stormfloder og tidevand. Vi skal også besøge øens lille kirke, hvor en kendt person ligger begravet.

Efter rundturen drikker vi kaffe og spiser kage.

Derefter kører vi igen til fastlandet, hvor bussen venter. Vi er hjemme ved 20-tiden.

Prisen inkluderer kaffe og rundstykke, kørsel med Mandø-bussen, 2-retters middag i Mandøcentret og guiderundtur på Mandø

OPSAMLINGSSTEDER

Alsion, Sønderborg	kl. 8.00
Nybøl Kirke	kl. 8.15
Broager Kirke	kl. 8.20
Elektrikeren, Egersund	kl. 8.25
Ahlmannsparken, Gråsten	kl. 8.30
Bageren, Rinkenæs	kl. 8.40
Annies Kiosk, Sønderhav	kl. 8.45
Elektrikeren, Kollund	kl. 8.50
Kruså Bankocenter	kl. 8.55
Bov Kirke	kl. 9.00
Samkørselspladsen ved Kliplevej	..kl. 9.20
Circle K, Rødekro	kl. 9.35
Samkørselspladsen ved Hammelev	kl. 9.55

Tilmelding på tlf. 2116 0683 eller rejser@graastenavis.dk







Ny præsident for Padborg-Kruså Rotary Klub

Af Helle Hockerup

Rotarianerne i Padborg-Kruså Rotary Klub har valgt senior erhvervsrådgiver hos Sydbank i Aabenraa, Charlotte Malmgren, som ny præsident.

Hun afløser Peder Damgaard, Kollund, der har ledet klubben det seneste Rotary-år.

Charlotte Malmgren har været aktiv i Rotary i mange år, og har tidligere været præsident tilbage i 2015, hvor hun blev den første kvindelige præsident i klubben. Nu overtager hun præsidentkæden igen og skal lede klubben de næste 12 måneder.

Padborg-Kruså Rotary klub er et levende og

spændende erhvervsnetværk for erhvervsfolk.

Rotary-klubben kendetegnes af en god ånd, et stærkt kammeratskab, udveksling af erhvervmæssige relationer og meget interessante ugentlige foredrag. Rotary klubben mødes hver onsdag kl. 18.15 i Grænehallerne i Kruså.

Klubben blev stiftet i 1963 af lokale forretningsfolk. Klubbens første præsident var H. P. Therkelsen.

Klubben tæller omkring 45 medlemmer. ■

Charlotte Malmgren er ny præsident i Padborg-Kruså Rotary Klub.



SKAL VI HJÆLPE DIG?

- ❖ Træfældning
- ❖ Topkapning
- ❖ Beskæring

Vi arbejder professionelt og er naturligvis forsikret

Kontakt os for et gratis og uforpligtende tilbud

Tlf.: 93 95 99 74
Mail: kontakt@mjnaturpleje.dk

MJ TRÆ- OG NATURPLEJE

**Krone-
brobehandlinger
og implantater**

Dr. Bent Borg · Tandlæge

Waldstrasse 13-15 • D-24939 Flensburg
Tlf: 0049 461 144050 • Fax: 0461 406 86423
www.bentborg.com • mail: bb@bentborg.com

Elis' hvidevarer
ved Norman Rudbeck

**Alt indenfor hårde hvidevarer
Salg-Service-Reparationer**

Telefon 7467 8799
Mobil 4082 4939

Mail: info@elis.dk

Se elis.dk for aktuelle tilbud

Alt i servicesalg

Handel i dag giver service i morgen

LE KLINT
Made in Denmark

Model 101
Design: Kaare Klint

Aut. el-installatør Peter Bindzus A/S
Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså
Telefon 7467 8067
info@bindzus-el.dk · www.bindzus-el.dk

Fjernvarme til hele grænseområdet

En effektiv og bæredygtig løsning der giver energibesparelser

Kan leveres i forskellige størrelser

Bred VVS ApS CVR 34 22 56 72

Bred VVS ApS / Gråsten VVS
Nørrevej 45 C, 6340 Kruså
Ahlmannsvej 2 A, 6300 Gråsten
Tlf. 74 67 15 12 · vvs@bred.dk

Ring og få et gratis tilbud

BYGGEMESTER

- Køkkener
- Vinduer & døre
- Energi-renoveringer

Alt indenfor
**Tømrer-/Snedker-
Murer-/Flise-
Belægning
Garmester
Blikkenslager arbejde udføres**

Telefon 7467 1493 • info@byggemester.dk
Industrivej 16 • 6330 Padborg
Se mere på www.byggemester.dk

MalermesterMomme

HOS OS ER KVALITET OG SERVICE I HØJSÆDE

Skal der males - ude eller inde
- så ring til MalermesterMomme
og få et uforpligtende tilbud på
tlf. 20 47 85 63

v.Carsten Momme, Skovbakken 16, Kollund, 6340 Kruså

Skab det perfekte hjem

Book dit besøg
på 74 67 19 54

Sisseck Boligudstyr
Garant
PADBORG

Nørregade 39 • 6330 Padborg • Tlf. 74 67 19 54 • padborg@garant.nu
Mandag - fredag 9.30 - 16.00 • Lørdag 9.30 - 12.30

Dødsfald

Min kære mand, vores kære far

Peter Boesen

* 26. februar 1946 † 24. juli 2025

er stille sovet ind

På familiens vegne

Jette

Chris og Sidsel, Dennis

Bisættelsen finder sted fra Bov Kirke

torsdag den 7. august kl. 12.30

Højtideligheden slutter ved kirken



Café Lyren jævnet med jorden i juli 2025.

Foto Helle Hockerup



Motel Lyren jævnet med jorden i juli 2025.

Foto Helle Hockerup

Café Lyren og Motel Lyren er revet ned

Af Helle Hockerup

Café Lyren og Vandre-hjemmet, som i 2018 skiftede navn til Motel Lyren, blev bygget i 2003 af benzinformidler Lorens Bo Nielsen.

Motellet og Caféen er nu revet ned, men hvad arealet skal anvendes til har brancheorganisationen International Transport Danmark (ITD) endnu ikke besluttet.

Lorens Bo Nielsen ejede 30.000 kvadratmeter jord ved Lyren i Padborg, ud mod motorvejen. Her byggede han også en Uno-X tank.

“For år tilbage solgte

jeg 25.000 kvadratmeter jord til ITD i Padborg og 5000 kvadratmeter jord til Uno-X”, fortæller Lorens Bo Nielsen.

Bygningerne ligger på én af Padborgs bedste adresser, tæt på motorvejsafkørslen, hvor transportbranchen, turister, handlende og familier kommer forbi hele dagen.

“Der er ikke truffet nogen beslutning om, hvad arealet konkret skal bruges til. I offentligheden har der været nævnt at der skulle etableres lade standere og solceller på grunden. Vi har etableret solceller på grunden ved siden af, men vi har ikke truffet beslutning om lade standere. Vi er i idé og udviklingsfasen”, siger formand for ITD’s bestyrelse, John A. Skovrup.

Renoverede motellet

Café Lyren har ikke været i drift i flere år, og i januar måned blev det officielt, at ITD havde opsagt forpagtningsaftalen med Jesper Dyrvig-Pedersen fra Kollund om drift af Motel Lyren.

Siden 1. april 2018 har han drevet Motel Lyren med udgangspunkt i,

at mennesker på farten altid har brug for et sted at sove. Motellets kunde-gruppe var håndværkere og montører, som var i området i forbindelse med opgaver, og ikke mindst chauffører.

Motellet i det tidligere vandrerhjem havde 16 værelser - alle til tre personer - med bad, tv og wi-fi. Gæsterne havde desuden adgang til fælles køkken med alle hårde hvidevarer samt et fælles opholdsrum.

“Der var et reelt behov for Motel Lyren, og det var godt belagt, og var en rigtig god forretning. Ca. 1½ år før ITD opsagde forpagtningsaftalen, istandsatte jeg motellet for 250.000 kr. “Da ITD opsagde forpagtningsaftalen, tilbød jeg at købe Motel Lyren. Men det var ITD ikke interesseret i”, fortæller Jesper Dyrvig-Pedersen, som har svært ved at forstå ITD’s beslutning om at rive motellet ned.

Café Lyren

Café Lyren vil blive husket som en hyggelig restaurant, hvor den daværende ejer, Lorens Bo Nielsen

ydede en stor indsats for at samle lokalbefolkningen. Lorens inviterede dag-plejemødre, børnehaver, skoleklasser og ældre til julehygge.

“Mange har spurgt, om jeg ikke er trist over, at Café Lyren og Motel Lyren nu bliver revet ned. Det har jeg det ok med. Vi gemmer naturligvis mange minder, fra dengang, hvor vandrehjemmet var fuldt belagt og cafeen havde mange gæster”, siger Lorens Bo Nielsen.

Tilbage i 2009 var der også nogle år, hvor Lorens Bo Nielsen, hans familie og ansatte inviterede alle i Bov, som ikke havde et sted at holde jul, til at fejre juleaften på Café Lyren.

I 2013 åbnede Café Lyren med et nyt koncept. Det skulle være en familierestaurant med sund fast-food og et stort udvalg af lune middagsretter.

“Vi har stor forståelse for, at lokalbefolkningen spørger ind til, hvad arealet skal bruges til. Rigtig mange mennesker har jo fulgt med i nedrivningen, når de kører forbi hver dag. Når vi har fået al nedrivningsmateriale fjernet, og der bliver ryddet op, vil vi i bestyrelsen drøfte, hvad arealet skal bruges til”, tilføjer formand for ITD’s bestyrelse, John A. Skovrup. ■

 **Begravelsesforretningen KIRSTEN & REJNER**
v/ Kirsten Pedersen Madsen

Du kan ringe alle døgnet timer
tlf. 74 67 20 22

Valg af bedemand er et spørgsmål om tillid

post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk

Aabenraa, Padborg/Kruså, Rødekro og omkringliggende byer og opland

 **Jytte Sahl** **Hans Sahl**

Når der skal skabes en troværdig, smuk og personlig afsked

 **LINDEGAARDENS BEDEMAND**

www.lindegaardensbedemand.dk 

DØGNSERVICE:
29 29 86 68

Sønderborg, Gråsten, Aabenraa & Kruså/Padborg

Bov-Padborg Begravelsesforretning v. Martin og Anita Rabøl Good

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)



Gunnar Petersen



Anita Rabøl Good



Martin Good

Tlf.: 74 67 35 15 – Døgnvagt

www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk



BOV KIRKE
Søndag den 3. august kl. 11.00
ved Anders Kirkegaard Jakobsen



KOLLUND KIRKE
Søndag den 3. august
Vi henviser til Bov Kirke



HOLBØL KIRKE
Søndag den 3. august kl. 10.00
ved Jens Lind Andersen

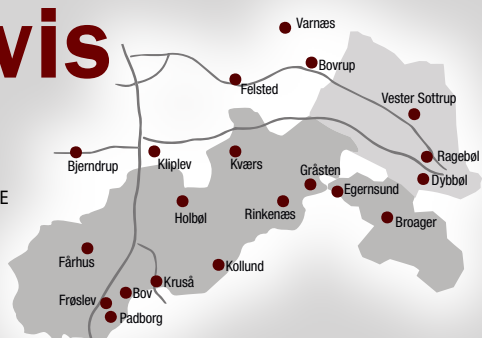
BovAvis

redaktion@bovavis.dk

OPLAG: 10.919
UDVIDET OPLAG FØRSTE UDGAVE
HVER MÅNED: 13.121

LEVERING:
FK Distribution

TRYK:
OTM Avistryk A/S

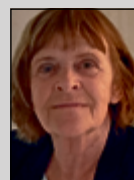


 Følg os på Facebook

Avisen er i din postkasse
onsdag/torsdag



Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk



Lokalredaktør
Helle Hockerup
Telefon 22 92 21 19
Mail: hhoc@bovavis.dk



Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk



Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
bovavis@graphos.dk

Udebliver ugeavisen efter torsdag kl. 21:00. Kontakt på kvalitet@fk.dk eller telefonisk henvendelse på 7010 4000 mandag til torsdag kl. 8.30 - 16.00 og fredag 8.30 - 15.30

Tur til Legoland med Røde Kors i Padborg



Af Helle Hockerup

Røde Kors integration i Padborg tager lørdag den 2. august 20 forventningsfulde børn og 10 voksne til Legoland.

Leder af Røde Kors integration i Padborg.

At komme til Danmark på flugt fra krig, konflikt, katastrofer eller fattigdom indebærer store omvæltninger.

I Røde Kors Padborg yder de frivillige en stor indsats for at være med til at integrere nye medborgere til en god start på livet i deres lokalsamfund.

Dette sker blandt andet i Integrationscaféen, hvor alle er gode til at hjælpe og

bidrage, hvis der skal laves noget, f.eks. en tur ud af huset.

Anna Sakharova har overtaget ledelsen af Røde Kors Integration i Padborg efter Jette Toldgaarden.

“Det er primært mig som står for Integrationscaféen, og jeg kan altid regne med hjælp fra andre

i Røde Kors i Padborg. Da jeg på et bestyrelsesmøde spurgte, om vi kunne lave en tur til Legoland til vores Integrations gruppe, fik jeg god opbakning”, fortæller Anna Sakharova.

Turen bliver gratis for Integrationscafé deltagere, og det betyder meget for de tilmeldte familier.

“Vi kører med bus fra Padborg til Legoland og hjem igen. Familierne får hele dagen til at udforske Legoland. Der er bestilt frokost og børnene får hver kr. 75,- til at købe is eller et lille minde fra turen”, fortæller Anna Sakharova. ■



Huset holder **SOMMERFERIE** indtil 5. august. Det nye tiltag starter den 7. august

Nyt tiltag på Valdemarshus Ung som gammel har brug for et netværk og socialt samvær

På Valdemarshus har vi åbnet dørene i vores hygehjørne **tirsdag og torsdag fra kl. 9.30 til 12.00**

Kom forbi til en hyggesnak og en kop kaffe, og vi viser dig gerne rundt i huset og fortæller om de forskellige aktiviteter.

Vi håber at du vil tage imod vores tilbud, og glæder os til at møde dig



Sølvhold opstart tirsdag den 12. august fra kl. 12.30 til 15.00 med hovedvægt på sølvarbejde, smykker og arbejde med ferskvandspærler.

Der behøves ingen forudsætning for at deltage.

Har du brug for yderligere oplysninger, er du velkommen til at kontakte Lillian Clarkson på mobil 26 80 44 09

DSI Valdemarshus sundheds- og aktivitetscenter
Valdemarsgade 11, 6330 Padborg

Boliger

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL

Nysgerrig omkring din boligs værdi, så kontakt os for en gratis salgsvurdering



Estate Kjeld Faaborg

7465 0933

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

Sundsøns 19, Ulsnæscenret, 6300 Gråsten 6300@estate.dk www.estate.dk



Personlig service

– Vi matcher altid priser fra nettet
Gina og Uwe taler dansk

HUSK! Hvad du finder på nettet, får du også ved os!

Dansk service med tyske priser



Reisebüro Vanselow



Langberger Weg 4, 24941 Flensburg

Tlf. 0049 461 5003694 • mail: uwe@rbv-fl.de • www.rbv-fl.de

Reisebüro im Citti Park

ÅBNINGSTIDER Mandag-Lørdag kl. 9-20

Hørt ved Lyren

Natten til torsdag modtog politiet anmeldelse om mulige skud i Kollund området. Politiet rykkede talstærkt ud, men fandt dog ikke tegn på skud. Måske er der tale om fyrværkeri. Politiet vil gerne høre fra vidner til episoden på 114

Padborg Frivillige Brandværn deltog forleden i Blaulichttag (Blåt lys dag) ved havnen i Flensburg sammen med det ”sønderjyske” beredskab. Beredskaberne på den tyske side havde lavet et rigtig flot set-up, hvor der deltog mere end 30 beredskabsorganisationer, der fik fremvist deres maskinel. Der var opvisning til lands og til vands, bl.a. deltog Beredskabsstyrelsen gigantiske redningshelikopter til stor glæde for de ca. 20.000 tilskuere

Transport og Logistikvirksomheden Hansen & Søn A/S – Tricolore, har forleden leveret seks originale dele af Berlinmuren til Cité de l’Architecture et du Patrimoine i Paris i forbindelse med udstillingen “The Berlin Wall. A World Divided. The greatest symbol of division in history.” Der skulle en specialtilladelse og god planlægning til for at køre helt ind i hjertet af Paris med lastbil og kran.

Mekanisk Museum i Høckerup, som er indrettet i den tidligere Hebru fabrik, afholdt forleden veterantræf og stumpemarked

Hos Bedstes Grill og Sandwich på Lejrvejen 12 i Padborg, har der i weekenden været et velbesøgt ”Grenzenlos car meet sommer træf 2025”. ■



NYHED

Moderniseret rødstensvilla med skøn beliggenhed nær Nybøl Nor

Adsbøl • Sønderborg Landevej 84



Drømmer I om en indflytningsklar bolig med naturskøn beliggenhed? Så er denne velholdte rødstensvilla i Adsbøl et oplagt valg! Ejendommen fremstår flot og indbydende med nyt tag, undertag, tagrender og nedløbsrør fra 2023. Den klassiske murede gesims og det fremhævede murværk ved hoveddøren giver huset et elegant udtryk.

Kontant				Villa			
Ejerudgift pr. md.				Sag N2100240000404			
1.295.000							
1.306							
Udbetaling							
65.000							
Br/nt ekskl. ejerudg.							
7.165/5.719							

Villa			
Sag N2100240000404			



NYHED

Herskabelig villa med flot glaseret tegltag

Padborg • Østergade 5



Drømmer I om et hjem med sjæl, elegance og masser af plads? Denne unikke ejendom på Østergade 5 forener herskabelig arkitektur med moderne komfort og ligger tilbagetrukket i fredelige omgivelser – perfekt for familien, der ønsker noget helt særligt. En bolig med stil, historie og atmosfære – klar til at danne rammen om Jeres næste kapitel.

Kontant				Villa			
Ejerudgift pr. md.				Sag N2100240000370			
2.595.000							
2.001							
Udbetaling							
130.000							
Br/nt ekskl. ejerudg.							
14.241/11.377							

Villa			
Sag N2100240000370			



NYHED

Charmerende sommerhus tæt på strand og natur



Østerby • Østerbyvej 66

Drømmer I om ægte sommerhusstemning, hvor ferien kan nydes i fulde drag i rolige og naturskønne omgivelser få minutters gang til Østerby Strand? Så tag et kig på dette hyggelige sommerhus på 57 m² i Østerby. Sommerhuset er beliggende på en letpasselig grund på 857 m² – perfekt til afslapning, leg og lange sommeraftener.

Kontant				Fritidshus			
Ejerudgift pr. md.				Sag N2100240000355			
895.000							
1.906							
Udbetaling							
45.000							
Br/nt ekskl. ejerudg.							
5.106/4.061							

Fritidshus			
Sag N2100240000355			



Velholdt villa med naturskøn beliggenhed



Gråsten • Johs Kochsvej 4



Velkommen til Johs Kochsvej 4 - en charmerende gulstenvilla opført i 1960 med built up-tag og til- og ombygget i 1976, hvor villaen har fået tilføjet en tagetage. Tagetagen byder på masser af luft og en fantastisk udsigt samt to overdækkede altaner, hvor I kan nyde naturen i al salgs vej. Perfekt til børnefamilien med kort afstand til alle hverdagens nødvendigheder!

Kontant				Villa			
Ejerudgift pr. md.				Sag N2100240000250			
1.695.000							
1.502							
Udbetaling							
85.000							
Br/nt ekskl. ejerudg.							
9.382/7.489							

Villa			
Sag N2100240000250			



NY PRIS

Indflytningsklar og præsentabel villa med nyere tag



Kværers • Kværsgade 38



På Kværsgade 38 finder I denne pæne og præsentable muremestervilla fra 1921. Ejendommen præsenterer sig flot med sit detaljerede murværk og det glaserede sorte tegltag fra 2008. 172 indflytningsklare boligkvadratmeter står her klar til at byde Jer velkommen i et hjertevarmt hjem med rummelige værelser, opholdsrum og tilmed 2 badeværelser.

Kontant				Villa			
Ejerudgift pr. md.				Sag N2100240000352			
1.395.000							
1.027							
Udbetaling							
70.000							
Br/nt ekskl. ejerudg.							
7.719/6.162							

Villa			
Sag N2100240000352			



Villa klar til hurtig overtagelse



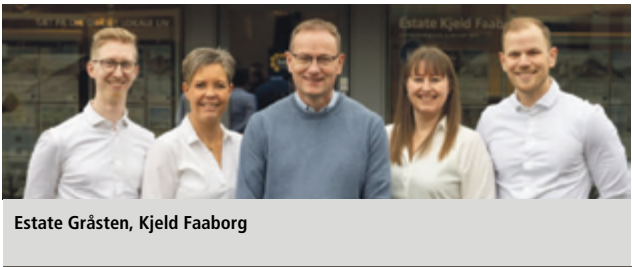
Sønderborg • Osmark 2



Drømmer I om et hjem i rolige, landlige omgivelser, men stadig tæt på hverdagens bekvemmeligheder? Så er Osmark 2 noget for jer! Med et tag fra 2012 og flere moderne træ/alu vinduer fra 2020, får I her et velholdt og opdateret hjem. Der er kun 5 minutters kørsel til Vester Sottrup, hvor der er gode indkøbsmuligheder med mere.

Kontant				Villa			
Ejerudgift pr. md.				Sag N2100240000246			
695.000							
1.096							
Udbetaling							
35.000							
Br/nt ekskl. ejerudg.							
3.900/3.111							

Villa			
Sag N2100240000246			



Estate Gråsten, Kjeld Faaborg

Estate Kjeld Faaborg

Besøg os
Sundsnaes 19 Ulsnaescentret
6300 Gråsten
estate.dk

Kontakt os
Tlf. 74650933
6300@estate.dk
Følg os på



MIN EJENDOMSMÆGLER

